



## Jetzt auf die Zukunft setzen

Mehr Solaranlagen auf die Dächer. Dazu werden Anlagenmechaniker gesucht.

**TEIL 52**  
unserer Serie  
Archivfotos:  
Fußball beim  
TSV Russee



Das Thema Heizungsumstellung beschäftigt derzeit alle Hausbesitzer. Denn zum 1. Januar 2024 tritt ein neues Gesetz in Kraft.

Demnach soll möglichst jede neu eingebaute Heizung mit mindestens 65 Prozent Erneuerbarer Energie betrieben werden.

Bestehende Heizungen können weiterlaufen und repariert werden. Mit der Novelle des Gebäudeenergiegesetzes startet die Bundesregierung eine umfangreiche Modernisierungsoffensive. Es geht darum, für den Klimaschutz die erforderliche Wärmewende schneller voranzubringen.

Doch wie soll das funktionieren? Die Stadtwerke Kiel haben sofort eine passende Antwort pa-

rat: Solarstrom. „Machen Sie Ihre Energieversorgung weitgehend unabhängig: mit einer Photovoltaikanlage, einem Batteriespeicher und einer Ladestation für das Elektroauto“, heißt es.

„So wird Ihr Dach zur Energiequelle, Ihr Keller zum Energiespeicher und Ihre Garage zur Tankstelle.“ Ein kostenloses Angebot kann online angefordert werden. Mehr dazu auf Seite 7.

Wer soll das alles umsetzen? Für die Energiewende werden Fachkräfte benötigt, um all die Solaranlagen, Wärmepumpen und Ladesäulen zu installieren.

Die SHK-Betriebe aus der Region bieten hier hervorragende Perspektiven für Fachkräfte und Auszubildende. In der Rubrik „Berufsperspektive“ ab Seite 34 stellen wir Ihnen den Beruf mit Zukunftschancen vor. **CF**

## Venen-Aktionstage

vom 22.05.–24.05.2023

- kostenlose Beinvenenmessung
- individuelle Beratung bei Venenleiden
- 3D Scan von Ihren Beinen
- Tipps & Tricks zur Schmerzlinderung

**Wir freuen uns auf Sie!**

sanitätshaus  
**BAHR**



Winterbeker Weg 44  
24114 Kiel

Tel. 0431 / 66 67 08 92  
[www.bahr-gmbh.com](http://www.bahr-gmbh.com)

### Öffnungszeiten

Mo, Di, Do, Fr 09:00–20:00 Uhr  
Mi, Sa 09:00–18:00 Uhr



## Die Professorenhäuser

Seniorenzentrum am Vieburger Gehölz

### Tagespflege

Den Tag in Gemeinschaft genießen durch gesundheitsfördernde, musikalische und gedächtnisfördernde Angebote

Unterstützung durch qualifizierte Pflege- und Betreuungskräfte

Gemeinsam speisen: Frühstück, Mittag, Kaffee  
Fahrdienst

**Lernen Sie uns kennen an einem kostenlosen Probetag!**

Stiftung Kieler Stadtkloster  
Professor Weber-Haus  
Einrichtungsleiterin: Ann-Kathrin Hellwig  
Brüggerfelde 1, 24113 Kiel, Tel.: 0431-64819-76  
Mail: pwh@stadtkloster.de



SEIT 1257

**Menschlichkeit ist unsere Stärke**



**30 Jahre** Erfahrung  
in der Grundstücks- und  
Wohnungswirtschaft



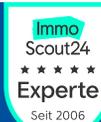
Frank Arndt

Von der Bewertung bis zur Übergabe in einer Hand –  
**denn Hausverkauf ist Vertrauenssache!**  
Melden Sie sich gern. **Ich freue mich auf Ihren Anruf!**

Exerzierplatz 7, 24103 Kiel  
Telefon (0431) 640 16 80

Flintbek  
Telefon (04347) 23 98

www.fa-immobilien.de · info@fa-immobilien.de



Johanna Lindemann mit  
ihrem Foto-Equipment: einer  
alten analogen Kamera.  
Foto: Gudrun Hanke

## Feuertanz und Vernissage

Tanz in den Mai, offene Pforte am Samstag  
und Foto-Ausstellung im Waldhaus

Das Waldhaus im Vieburger Gehölz (Hornheimer Weg 98) ist ein schöner Ort im Wald, geeignet zum Genießen, für nachhaltige Nutzung und mehr. Hier sind alle willkommen.

„Für alle Wald(haus)-Freunde, die rustikale, naturnahe Feiern mögen, sei hier eine herzliche Einladung ausgesprochen“, eröffnet Gudrun Hanke. „Am Sonntag, dem 30. April, treffen wir uns um 20 Uhr zum (Feuer-)Tanz in den Mai. Wir wollen gemeinsam essen, trinken, das Feuer ‚bei Laune‘ halten, tanzen und singen.“

CDs und etwas fürs Büfett können gern mitgebracht werden. Auch im Mai ist wieder alle Samstage in

der Zeit von 14-17 Uhr die Pforte für alle geöffnet – für eine Einkehr und Klönschnack bei Tee, Kaffee, Keksen und einem erblühenden Garten.

Am Samstag, dem 27. Mai, wird es zudem von 16-18 Uhr eine kleine Vernissage der Hobby-Fotografin Johanna Lindemann geben. „Meine Bilder handeln von der verborgenen Schönheit, die wir im Alltag (oft) nicht mehr wahrnehmen“, erzählt sie. „Ich möchte in dieser kleinen Ausstellung Winterfotos zeigen, die im Dezember 2022 im Vieburger Gehölz entstanden sind, als wir diesen kurzen, aber wunderschönen Winterzauber hatten.“ Johanna Lindemann fotografiert seit 2009 mit historischen Kameras, vorwiegend in Schwarz-Weiß. CF

### Impressum

KIEL LOKAL

**Carsten Frahm Verlag**  
Alte Eichen 1, 24113 Kiel  
www.kiellokal.de

Tel. 0431/26 09 32 40  
info@kiellokal.de

#### Redaktion:

Carsten Frahm (CF) v.i.S.d.P.,  
Winfried Jöhnk (WJ), Claas Bock (CB)  
Vanessa Baade (VB), Manuel Puderbach (MP), Jens Uwe Mollenhauer (JM)  
Korrektorat: Jessica Weber

#### Anzeigenberatung:

Georg Dzierzon, Tel. 0431/26 09 32 46  
dzierzon@kiellokal.de

Anja Holst, Tel. 0431/26 09 32 42  
holst@kiellokal.de

Carsten Marks, Tel. 0431/26 09 32 43  
marks@kiellokal.de

Es gilt die Preisliste vom Juli 2022

**Layout:** Juliane Jacobsen, Fenna J. Flucke

**Druck:** sh:z Schleswig-Holsteinischer  
Zeitungsverlag GmbH & Co. KG,  
Büdelsdorf

# Woche der Nachbarschaft

## Angebote in den sozialen Einrichtungen, Kirchen und in der anna Hassee

Die Beteiligten des Arbeitskreises Seniorenarbeit Hassee planen vom 22.-29. Mai die „Woche der Nachbarschaft“ in und um Hassee.

Dabei finden an verschiedenen Tagen mehrere Veranstaltungen statt, bei denen Menschen sich begegnen, eine schöne Zeit haben und miteinander ins Gespräch kommen können.

Krummbogen 80a). Um Anmeldung wird gebeten unter Telefon 640418.

Am 25. Mai veranstaltet das **Kieler Stadtkloster** im Hof der Professorenhäuser (Brüggerfelde 1 und 5) von 15–17 Uhr ein Hofkonzert mit Jan & Jurij. Dazu gibt es frische Waffeln und Kaffee. Gäste zahlen 4,50 Euro.

Im **AWO-Servicehaus** (Lübscher Baum 6) findet am 25. Mai ein Kinnonachmittag statt. Ab 16 Uhr wird



Foto: Carsten Frahm

Sie sind an der Aktionswoche beteiligt: der Seniorenbeirat, die Anlaufstelle Nachbarschaft (anna), die Begegnungstätte und die Alloheim-Seniorenresidenz.

Den Auftakt macht ein Lichtbildvortrag über die Jubiläumsfeier des Nord-Ostsee-Kanals am 22. Mai um 15.30 Uhr im **Alloheim** „Haus am Holunderbusch“ (am

der Film „Willkommen bei den Hartmanns“ gezeigt. Der Eintritt ist frei. Popcorn kostet einen Euro. Am 26. Mai wird in der **anna** Hassee (Hamburger Chaussee 75) ab 16 Uhr ein Grillfest mit Rahmenprogramm veranstaltet.

Beteiligt daran sind neben der anna Hassee auch der Seniorenbeirat, der ASB und die Groschendreher.

Die **Habib-Moschee** (Flintbeker Straße 7) lädt am 27. Mai in der Zeit von 11–17 Uhr zu Führungen durch die Moschee ein. Dazu gibt es eine Islam-Ausstellung und ein Snack-Buffer.

Am Pfingstmontag, dem 29. Mai, schließlich ist um 11 Uhr in der **Michaeliskirche** der Pfingstgottesdienst. Im Anschluss gibt es frische Waffeln. Zu allen Veranstaltungen während der „Woche der Nachbarschaft“ sind alle Menschen aus Hassee herzlich eingeladen. CF

**Organisiert von...**

Mit Unterstützung vom Quartiersmanagement "Lübscher Dreieck"

**DORIS HELDT**  
Wrangelstraße 27  
24105 Kiel

Mobil 0177.33 30 310  
Büro 0431.88 80 802  
Mail [doris@heldt.immo](mailto:doris@heldt.immo)

Alle Angebote findest Du auf unserer Homepage

**KAUF** Raisdorf // 2018 Umbau zu 3 Zimmern (davor 5) // EFH

Wintergarten aus 2003 // 2. WC // Dielen  
Kaufpreis 375.000 € // Provision 3,57 %

Energiebedarfsausweis: 484,92 kWh/(m²\*a)  
Energieklasse H  
Energieträger Gas  
Warmwasser enthalten,  
Baujahr 1951  
schöner, alter Kachelofen

**KAUF** 5 1/2 Zi.-Wohng. // ca. 191 m² zwischen Blücher & Forstl

2 Balkone // Parkett // NOLITE-EBK 2019  
Abstellräume // historischer Kachelofen  
Kaufpreis 799.000 € // Provision 3,57 %

Energiebedarfsausweis: 147 kWh/(m²\*a)  
Energieklasse E  
Energieträger Fernwärme  
Warmwasser enthalten  
Baujahr 1910

**KAUF** großer Resthof in Mönkeberg ca. 85 m² Spa m. Sauna, Jakuzi

Alleinlage // 5 separate WE, zum Teil frei  
Privatstraße // ca. 645 m² Wfl. zzgl. Dach  
Kaufpreis 1,5 Mio. € // Provision 1,19 %

Energiebedarfsausweis: 181,15 kWh/(m²\*a)  
Energieklasse F  
Energieträger Öl  
Warmwasser enthalten,  
Haus BJ 1900 + 1949  
Heizungen '95 + 2002

**KAUF** Bio-Dorf Schinkel // Stellpl. 3 Zi.-Wohnung // Dachstudio

Hell // offene Küche // ca. 81 m² // Balkon  
Kaufpreis 209.000 € // Provision 3,57 %

Energiebedarfsausweis: 122,3 kWh/(m²\*a)  
Energieklasse D // Energieträger Öl  
BJ 1994  
Warmwasser enthalten

**MIETE** Großzügiger Neubau // Garten Haus f. gehobene Ansprüche

2 Bäder // EBK // Fußbodenheizg.  
netto-kalt 2.800 € + 2 Stellpl.

Energiebedarfsausweis: 45,43 kWh/(m²\*a)  
Energieklasse A // Energieträger Wärmepumpe  
Baujahr 2022 // Warmwasser enthalten

ZUM 360° RUNDGANG >> Coming soon: Häuser in Strande + Flintbek

[www.HELDT.immo](http://www.HELDT.immo)

#immobilienheldt  
#lieblingsmaklerin  
#drohnenpilotin





**LANDHAUS  
KÜCHE**

*Für gutes Essen ist gesorgt*

Ganz gleich in welchem Alter – es ist immer ein schönes Gefühl zu wissen, dass für ein heißes Mittagessen gesorgt ist. Bestellen Sie für sich oder einen lieben Angehörigen einfach telefonisch oder online unter [www.landhaus-kueche.de](http://www.landhaus-kueche.de)

- ✓ Lieferung an 365 Tagen im Jahr
- ✓ Ohne Vertragsbindung
- 🔥 Heiß gebracht – an Bord fertig gegart

**Tel. 04 31 - 65 95 30 88 · [www.landhaus-kueche.de](http://www.landhaus-kueche.de)**  
Mit Liebe gekocht. Mit Freude gebracht. Von **apetito**

Landhausküche – eine Marke der apetito AG, Bonifatiusstraße 305, 48432 Rheine



## Ein bunter Strauß zum Muttertag

### Mandolinenkonzert in der Liebfrauenkirche

Das Kieler Mandolinen-Orchester lädt herzlich zu einem Konzert am 14. Mai um 17 Uhr in der Liebfrauenkirche (Krusenrotter Weg 35) ein.

Zudem bieten die Franziskanerinnen diesen Monat den meditativen Gottesdienst „Unterbrechung“ am 1. Mai um 19 Uhr an, das Herzensgebet am 10. Mai (17 Uhr) sowie indische Bibelmeditation am 31. Mai (19 Uhr).

Wir freuen uns, Ihnen fröhliche, aber auch besinnliche Musik zu präsentieren“, heißt es in der Einladung. „Zum Muttertag schenken wir Ihnen einen bunten Strauß von Musikstücken, die Sie genießen und zum Träumen veranlassen sollen.“ Das Programm reicht von italienischen Stücken über eine Ouvertüre vom Troubadour und Filmmusik bis zu Musik aus aller Welt. Das Kieler Mandolinen-Orchester setzt sich zusammen aus Mandolinen, Mandolen, Gitarren und einem Kontrabass. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Am 4. Juni 2023 feiert die Gemeinde Liebfrauen ihr Gründungsfest, an dem die Kirche geweiht worden ist. „Wir feiern Gottesdienst um 9.30 Uhr. Ab 10.30 Uhr freuen wir uns auf eine gemeinsame Zeit bei Kaffee und Kuchen. Nachbarn sind dazu herzlich eingeladen“, sagt Schwester Maria Magdalena.

Die Liebfrauenkirche ist immer offen für alle. „Wir Schwestern beten täglich (außer mittwochs) um 18 Uhr das Abendgebet und am Freitag die Komplet um 20 Uhr“, so Maria Magdalena. „Wir nehmen alle mit in den Abendsegen. Kommen Sie gern dazu.“ CF

DACHDECKERMEISTER

## ROLF PIRCH

- Steildach
- Flachdach
- Fassadenbau
- Bauklempnerei
- VELUX-Partnerbetrieb
- auch Kleinaufträge

**Stadtrade 18 · Kiel-Hassee · Tel. 68 23 17**  
email: [info@dachdeckerei-pirch.de](mailto:info@dachdeckerei-pirch.de)



Kostenfreie Schnupperstunden

Hip Hop  
Disco  
Fox  
Swing  
u.v.m.

*„Tanzen ebnet den Weg zum Erfolg...“*

... damit es auf der nächsten Veranstaltung klappt.

**TANZSCHULE Grenke**  
„Tanzen ist Träumen mit den Beinen“

Tanzschule Grenke | Deliusstraße 3-5 | 24114 Kiel | Telefon: 0431 39 36 47 | [www.tanz-kiel.de](http://www.tanz-kiel.de)

©CARSTEN FRAHM VERLAG

# Erster Kennenlernertermin

Digitalstation soll Senioren mit und ohne EDV-Kenntnisse zusammenbringen

ProRegio und Groschendreher möchten das Projekt „Digitalstation – von Senior\*innen für Senior\*innen“ in Hassee durchführen.

Für interessierte Übungsleitungen gibt es einen ersten Kennenlernertermin mit weiteren Informationen, zu dem hiermit herzlich eingeladen wird. Termin ist am 9. Mai um 15 Uhr

in der Digitalstation (Saarbrückenstraße 173/175). Bei weiteren Fragen zum Projekt melden Sie sich unter 0157/58723129 oder per Mail an boes.una@pro-regio.org.

Bei diesem Projekt geht es darum, Seniorinnen und Senioren vor allem im Umgang mit dem Laptop zu unterstützen und zu schulen. Das Besondere: Seniorinnen und Senioren mit EDV-Kenntnissen als Übungsleitung unterstützen andere Ältere ohne Kenntnisse im Umgang mit dem Laptop und erhalten dafür eine kleine Aufwandsentschädigung. Die Kurse finden sowohl in den Seniorenresidenzen des Stadtteils als Schulung für die Bewohnenden als auch als offenes Angebot in der Digitalstation statt.



Wyonne Ulrich und Christina Boes möchten in der Saarbrückenstraße eine Digitalstation einrichten und auch in den Seniorenresidenzen präsent sein.

Foto: Claas Bock

## Flohmarkt in der CSK

Am Samstag, dem 6. Mai, veranstaltet die Christliche Schule Kiel (CSK) in der Diesterwegstraße 20 einen Flohmarkt. In allen Klassenräumen werden von 14 bis 17 Uhr Klamotten, Spielzeug, Bücher und vieles mehr angeboten. Für Kaffeeauschank und Kuchenbüfett wird ebenfalls gesorgt.

## Historischer Spaziergang

Im Mai gibt es in der Begegnungsstätte keinen der üblichen Mittwochsvorträge. Stattdessen bietet Rüdiger Karschau einen historischen Spaziergang durch Hassee an. Treffpunkt ist am 17. Mai um 10 Uhr auf dem Parkplatz vor dem Gemeindehaus der Michaeliskirche. Der Weg ist nur bedingt barrierefrei. Er führt entlang des ehemaligen EDUR-Geländes über den Spielplatz, auf dem früher Feldhandball gespielt wurde, zu den Hasseer Schulen.

**Grillen mit Freunden - Wein bei Kerzenlicht - Kaffeerunde im Garten  
Mit einer Terrassenüberdachung wohnen Sie in Ihrem Garten!**



**Jetzt  
12 %  
Frühjahrs-  
Rabatt\***

Unsere Terrassendächer und Kaltwintergärten sind individuell und maßgefertigt, sie passen genau zu Ihrem Haus, Ihrer Terrasse und Ihrem Garten.



**Nelson Park Terrassendächer**

Servicebüro Heikendorf

Binzer Weg 1, 24226 Heikendorf

04 31 / 9 90 18 25 - [www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de)

Neu bei Nelson Park:  
Solar-Terrassendächer

\*gilt nicht für Solarkomponenten

# Streifzüge durch die Natur

Aktionsmonat Naturerlebnis bietet über 700 Draußen-Veranstaltungen im Mai



Gruppe von Menschen  
jeden Alters im  
grünen Wald  
Foto: Stefan Polte

Vom 1.–31. Mai können Sie Experten und Expertinnen auf ihren Streifzügen durch Schleswig-Holstein begleiten, nachhaltig draußen lernen und die Natur mit Kopf, Herz und Hand erleben.

Der Aktionsmonat Naturerlebnis bietet die Möglichkeit, bei 750 Ausflügen und Exkursionen die heimische Tier- und Pflanzenwelt mit allen Sinnen zu entdecken. Das bunte Programm des Akti-

onsmonats reicht von Wattwanderungen über naturkundliche Fahrradtouren bis hin zur Schatzsuche im Wald.

„Das Angebot lockt seit fast 20 Jahren immer mehr Menschen in die Natur. 200 überwiegend ehrenamtliche Exkursionsleitungen sowie Naturinitiativen und -verbände gestalten jährlich über 700 Angebote in allen Landesteilen und erreichen inzwischen über 10.000 Menschen“, so Pressesprecherin Paulina Spiess. „Der Aktionsmonat Naturerlebnis begeistert alle aus Schleswig-Hol-

stein, ob schon ewig hier oder als Urlauber oder Urlauberin kurz im Norden – der Aktionsmonat lockt nach draußen.“

Ein Bestandteil des Aktionsmonats ist das spezielle Angebot für Kindertagesstätten und Schulen, das durch das Engagement der Sparkassen 310 kostenfreie Draußen-Lernangebote umfasst. Das stärkt den Bezug zur Umgebung und ermuntert schon die Kleinsten zur Bewahrung unserer Natur.

Der Aktionsmonat Naturerlebnis ist ein Gemeinschaftsprojekt des

schleswig-holsteinischen Sparkassen- und Giroverbands, der Stiftung Naturschutz und des Landesverbands der Volkshochschulen Schleswig-Holstein unter Federführung des Bildungszentrums für Natur, Umwelt und ländliche Räume (BNUR).

Die Veranstalter laden alle herzlich ein, an den vielfältigen Angeboten teilzunehmen und die Naturschätze Schleswig-Holsteins verantwortungsvoll zu entdecken.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.aktion-naturerlebnis.de](http://www.aktion-naturerlebnis.de).

**Jeder Mensch ist einzigartig, jeder Abschied ist es auch.**



»Im Trauerfall ermöglichen wir einen individuellen, würde- und respektvollen Abschied.

Wir sind im Vorsorge- & Trauerfall für Sie da!«

Bestattungen  
**Lemanczyk**  
geprüfte Bestatterin

Rosenberg 10 · 24220 Flintbek · 04347 730 23 33  
[www.bestattungen-lemanczyk.de](http://www.bestattungen-lemanczyk.de) · [info@bestattungen-lemanczyk.de](mailto:info@bestattungen-lemanczyk.de)

**STADTWERKE KIEL** 24/7

**ZEIT FÜR**

**PHOTOVOLTAIK**

**Solaranlage, Batteriespeicher und  
Ladestation – alles aus einer Hand.**

- Unabhängiger von steigenden Strompreisen
- Umweltfreundliche Energieversorgung
- Smarte Vernetzung und Steuerung
- Beratung, Installation, Service

**Jetzt Angebot  
anfordern!**

Unverbindlich und kostenlos:  
[stadtwerke-kiel.de/pv](http://stadtwerke-kiel.de/pv)

**Frische Energie für die Zukunft.**





**neukauf Lutz Andersen e.K.**



## Der Deutschen liebstes Gemüse

Spargel kann auch mediterran: Für unser Rezept für Spargel überbacken bereiten Sie grünen Spargel im Ofen mit Pecorino zu und servieren ihn mit selbst gemachten Knoblauch-Croûtons und einem feinen Dressing! Dieses und viele weitere Frühlingsrezepte finden Sie auf [www.edeka.de](http://www.edeka.de)

### Unsere Partner



Ihre Bilder sofort  
zum Mitnehmen



Preiswerter  
als die Post



Spielen mit Millionen-  
Chance



Schnell – sicher –  
zuverlässig

**Wir  
stellen  
ein!**

## Mitarbeiter

(m/w/d) für den Bedienungsbereich  
Fleisch / Wurst / Käse

**Wir freuen  
uns auf Ihre  
Bewerbung!**



**Wir ♥ Lebensmittel.**

**Aus der Region – für die Region  
Unsere Heimat – echt & gut**

# Austausch auf Augenhöhe

Monatliches Vernetzungstreffen in der Hamburger Chaussee zum Thema Altersarmut

Wer sich informieren möchte, welche Themen gerade die gemeinnützigen Verbände und Organisationen in Kiel und Armutsbetroffene beschäftigen, oder selbst die eigenen Sorgen ansprechen möchte, kann den Runden Tisch Altersarmut vom Groschendreher – Kieler Bündnis gegen Altersarmut e.V. besuchen. Der Runde Tisch findet jeden ungeraden Monat immer am letzten Montag im Monat um 17 Uhr in der Hamburger Chaussee 90 statt.

Beim Runden Tisch gibt es die Möglichkeit für die anwesenden Vertreterinnen und Vertreter von sozialen Hilfsorganisationen und Menschen mit Armutserfahrung, sich über Angebote zu informieren. Gleichzeitig können sie Probleme oder auch konkrete Fälle, die sie gerade beschäftigen, ansprechen. Das führt zu einer effektiveren Problembehandlung und zu einem direkten Austausch auf Augenhöhe, bei dem alle Seiten gehört werden.

Der neu eingerichtete Dienst erlaubt es, Termine und Beratungen online zu buchen. Auch Anträge auf Arbeitslosengeld II und Weiterbildung sind so möglich. Ebenso können Veränderungen der eigenen persönlichen und finanziellen Verhältnisse einfach online mitgeteilt werden. Ein Postfachservice ist ebenfalls inkludiert.

**Heizkostenübernahme vom Staat**  
Die andere Neuerung ist die Möglichkeit zur Kostenübernahme von Heizkosten durch den Staat. Wer hohe Nachzahlungen hatte oder viel Geld für den Kauf von Brennstoffen (wie Heizöl oder Pellets) ausgeben musste, kann für einen Monat Bürgergeld beantragen. Das Angebot gilt bis zum 31. Dezember 2023 und lässt sich nur bis zu drei Monate nach dem Fälligkeitsdatum der Rechnung anwenden. Dabei werden die erforderlichen Leistungsvoraussetzungen wie Einkommen und Vermögen geprüft.

**Betroffene kommen zu Wort**  
Die Treffen dienen dem Austausch zwischen Institutionen und Be-



von links: Gesa Rogowski (stellvertretende Vorsitzende), Volker Clasen (Techniker Krankenkasse), Marion Janser, Wolfgang Mainz, Andrea Böttger, Arne Leisner, Svea Schnoor (ehemalige Koordinatorin), Marina Koch (ehemaliges Mitglied), Benjamin Walczak (Vorsitzender)

Foto: Verein Groschendreher

troffenen. Über die Website [www.groschendreher.de](http://www.groschendreher.de) können Sie sich über die Angebote und Aktionen des Vereins informieren. Falls Sie

Ideen oder Projekte zum Thema Altersarmut haben oder mithelfen wollen, nehmen Sie Kontakt über [info@groschendreher.de](mailto:info@groschendreher.de) auf. CB



Kieler Bündnis gegen Altersarmut e.V.

**Onlinedienst des Jobcenters**

Eine der aktuellen Neuerungen, auf die das Jobcenter aufmerksam machen möchte, ist der digitale Service, der eine schnelle, sichere und einfache Nutzung des Online-Angebots ermöglicht.

Dein Lachen...

unvergesslich!



PETER USINGER

Zahntechnik-Kiel GmbH  
Ringstraße 21 | 24114 Kiel | 0431 | 56 10 20

vor Ort & am Exerzierplatz persönlich für Sie da!



Die Erstfinanzierung ist der wesentliche Schritt hin zum Eigenheim.



Fühlen Sie sich **ausreichend vorbereitet?** Wissen Sie, was Sie sich **dauerhaft leisten können** und was Sie dementsprechend **benötigen?** Ich bin **Berater mit Leib und Seele**, führe und begleite Sie gern und persönlich durch das komplexe Labyrinth der Finanzierung.

**Hans-Peter Westphal**. Bankfachwirt

Exerzierplatz 7 • 24103 Kiel • Telefon • 0431/640 1 640  
[info@h-p-westphal.de](mailto:info@h-p-westphal.de) • [www.h-p-westphal.de](http://www.h-p-westphal.de)



Finanzierungen – unabhängig, individuell, kompetent

# Geheimnisse einer alten Heerstraße

Entdecken Sie Besonderheiten der Hamburger Chaussee bei Exkursion am 13. Mai

Ulrich Matthée ist Mitglied des Geschichtskreises „Rund um den Russee“ und zugleich Beauftragter des Schleswig-Holsteinischen Heimatbundes für Führungen entlang der Hamburger Chaussee.

Seine ursprünglich im September 2022 geplante Exkursion entlang der Chaussee von 1832 ist krankheitsbedingt auf den 13. Mai 2023 verschoben. Vorgesehen ist, die Meilensteine, Halbmeilensteine, die ehemaligen Einnehmerhäuser (mit Schlagbäumen), Chausseewärterhäuser, Utspanne, Brücken, Schmieden und Stellmachereien auf dem nördlichen Teilbereich der Chaussee zu besichtigen. Mit Privatwagen werden 19 Stationen bis Bad Bramstedt angesteuert, an denen der Hochschullehrer im Ruhestand jeweils einen Kurzvortrag hält. Fünf Fahrer stehen bereits zur Verfügung. Wer möchte, kann gern mitkommen und irgendwo mitfahren oder diese Tour im eigenen Auto begleiten.

## Sandstein-Obelisk am Rondeel

Start ist am Rondeel in Kiel. Dort



1910 gab es am Rondeel Kreisverkehr um einen Kandelaber. Der Obelisk steht noch heute an gleicher Stelle. Dort startet am 13. Mai die Entdeckungsreise.

markiert ein drei Meter hoher Sandstein-Obelisk das Ende der Altona-Kieler Chaussee. Er würdigt den Auftraggeber und königlichen Landesherrn. Die lateinische Inschrift am Obelisk lautet übersetzt: „Friedrich VI. ließ diese Straße im Jahr 1830 pflastern.“ Der Nullstein steht in Altona, 12,5 Meilen entfernt. Der zwölfte Meilenstein steht am Waldwiesenkreisel und wird auf der Exkursion als Nächstes angesteuert. Weiterer Halt in Hassee ist am Hamburger Baum. Der Schlagbaum ist längst abgebaut, das Einnehmerhaus 1930 abgerissen, aber die gleichlautende Bushaltestelle erinnert noch daran.

## Brücke und Utspann in Molfsee

Weiter geht's zur Eiderbrücke in Schulensee, einer Spannbetonbrücke von 1950, zugleich seit 1910 südliche Stadtgrenze von Kiel. Die Vorgängerbrücke befand sich gut 20 Meter weiter westlich eiderabwärts. Durch die Neutrassierung der Brücke wurde gegenüber vom Eiderkrug Raum gewonnen für den Wendehammer der Straßenbahnlinie 1. Die schnurgerade Lindenallee durch den Molfseer Ortsteil Schulensee wurde 1950 zur Ersetzung der ursprünglichen Allee von 1834 gepflanzt. In Molfsee wird noch mal am Utspann Catharinenberg Station gemacht.



Im Rahmen einer fünfstündigen Exkursion auf dem nördlichen Teil der Altona-Kieler Chaussee fährt Ulrich Matthée 19 Stationen an. Überall hält er Kurzvorträge. Hier vor einem der Meilensteine

Fotos: Carsten Frahm

Hier anrufen und mehr erfahren: 0431 / 661 650

Hier gilt die 3B-Regel:  
Beraten lassen  
Beschützt fühlen  
Beruhigt sein



ASB-Notruf für zu Hause

**Einfach sicherer fühlen!**

Arbeiter-Samariter-Bund Regionalverband Kiel



Wir helfen hier und jetzt.

Hamburger Chaussee 90 • 24113 Kiel  
Fax 0431/661 65 99 • info@asb-kiel.de • www.asb-kiel.de

**Tischlerei-Service**  
Sven Bünz-Schwieters

Hamburger Chaussee 18a  
24113 Molfsee  
Tel.: 04347/55 46  
Mobil: 0177/224 57 23  
sven.buenz-schwieters@web.de

Innenausbau | Fertigparkett | Fenster | Möbelbau | Laminat  
Schleifböden | Haustüren | Innentüren | Wartung uvm.



In Rotenhahn ist nach der Begradigung der Hamburger Chaussee noch ein Straßenabschnitt mit der alten Pflasterung erhalten geblieben.

**Veränderungen im Straßenverlauf**

Seit der Eröffnung in den Jahren 1832/34 gab es zahlreiche Veränderungen im Straßenverlauf der Altona-Kieler Chaussee, insbesondere durch Begradigungen und Verbreiterungen. Die erste Veränderung ist der Eisenbahn Altona-Kiel 1844 geschuldet. An der einzigen Stelle, wo sich Chaussee und Bahn kreuzen – und zwar am Bahnhof Einfelder – wurde die Straßentrasse S-förmig verändert. Vorher verlief die Trasse schnurgerade vom Kuhberg in Neumünster zum Einfelder See.

**Erhalten gebliebene Pflasterung**

Nördlich von Schmalstede (am Blumenthaler Berg) blieb ein 300 Meter langer Teil der Chaussee mit der alten Pflasterung rechts liegen und dient als Parkplatz.

Rotenhahn ist vielfach interessant: Durch die Begradigung der Chaussee blieb auch hier die ursprüngliche Pflasterung erhalten, ebenso die Brücke über den Scheidebach, die vor fünf Jahren durch Mithilfe der Feuerwehr freigelegt wurde.

**Teilnahme ist kostenfrei**

Das alles und einiges mehr zeigt Ulrich Matthée bei seiner Exkursion am 13. Mai. Die Teilnahme ist für alle Interessierten kostenfrei. Nur die Kosten für Speisen und Getränke bei der gemeinsamen Mittagspause in Neumünster müssen alle selbst übernehmen. Anmeldungen nimmt er unter Telefon 0431/37633 entgegen oder per Mail: kontakt@matthee.org. Mehr Details über den Bau und die Geschichte der Altona-Kieler Chaussee stehen in dem von Professor Matthée verfassten Aufsatz im Buch „800 Jahre Hassee“. CF



Ein Kapitel im Hassee-Buch behandelt die Hamburger Chaussee.

**Henschel + Böinig** Dachdeckerei GmbH & Co KG

www.henschel-boenig.de      Hamburger Ch. 198  
henschel-boenig@t-online.de      24113 Kiel

**88 88 88 5**

**CLEAN-CREW**  
Schädlingsbekämpfung

- Schädlingsbekämpfung
- Schadhager-, Ratten- und Mäusebekämpfung
- Wespenbekämpfung
- Ameisen-, Käfer-, Motten- und Schabenbekämpfung

Hamburger Chaussee 27 • 24118 Kiel  
 ☎ 0176 415 48 412  
 ✉ info@clean-crew.net  
 🌐 www.clean-crew.net



**Blumen- und Pflanzenmarkt**

**Samstag, 13. Mai 2023, 10–14 Uhr**  
**Bunsenstraße 32, 24145 Kiel**

- Blumen und Gemüsepflanzen
- Gartendeko aus Metall
- Waffeln, Kaffee und Kuchen
- bedruckte Textilien

www.drachensee.de

Stiftung Drachensee

# „Wer weiß etwas über meinen Opa?“

Serie mit Archivfotos aus dem Kieler Süden.  
Teil 52 mit Motiven aus dem Nachlass von Heinz Jasmand

Die Redaktion unserer Zeitung freut sich immer wieder, wenn sie alte Fotos aus den Reihen der Leserinnen und Leser erhält.

So erreichte uns eine E-Mail von Sascha Jasmand, der um Hilfe bei der Suche nach Informationen

über seinen Großvater bittet. Er wohnt in Oldenburg / Holstein, bekam aber bei einem Verwandtenbesuch ein Exemplar der Zeitung KIEL LOKAL in die Hände und las mit Interesse die Serie „Archivfotos aus dem Kieler Süden“.

„Ich erinnerte mich, dass von meinem Opa Heinz Jasmand einige Bilder aus dessen Schulzeit sowie

vom Fußball beim TSV Russee erhalten sind. Leider habe ich keine weiteren Informationen über die Bilder, da mein Opa bereits vor 20 Jahren verstorben ist. Mir ist nur bekannt, dass die Bilder Anfang der 1950er-Jahre entstanden sind. Er lebte zu dieser Zeit mit seiner Familie in der Rendsburger Landstraße“, schreibt Sascha Jasmand.

„Es würde mich sehr freuen, wenn Sie diese Bilder abdrucken. Vielleicht erkennt sich der eine oder andere Leser auf den Bildern wieder und könnte weitere Informationen dazu geben.“

Wer dies tun möchte, melde sich bei der Redaktion unter Telefon 0431 / 26093241 oder per E-Mail: redaktion@kiellokal.de.



Der TSV Russee besteht seit 1924. Die heute so beliebte Fußballsparte wurde erst 1950 gegründet. Auf diesem Foto aus der Anfangszeit sind im Hintergrund der Russee und in einiger Entfernung Häuser aus Hammer zu erkennen.

Fotos: Familie Jasmand



Leider fehlen zu diesen Mannschaftsfotos die Jahreszahlen und die abgebildeten Personen. Vielleicht kann jemand aus der Leserschaft dazu genauere Informationen geben.

## GÄRTNEREI BIERND

### ALLE SELBSTGEZOGENE BEET- UND BALKONPFLANZEN

Schauen Sie einfach mal vorbei – es ist bestimmt auch für Sie etwas dabei!

Bormsdorf 22 ■ 24211 Postfeld ■ Telefon: 04302 456

Öffnungszeiten im Mai: Mo.–Fr. 9:00–18:00 Uhr ■ Sa. 9:00–13:00 Uhr

SONNTAGS IM MAI  
11:00–13:00 UHR  
GEÖFFNET

Zauber-  
glöckchen,  
3-farbig  
3,50 €

### UNSER ANGEBOT IM MAI:

STEHENDE GERANIEN  
Stck. 2,30 €, ab 10 Stck. 20,- €

VEREDELTE GURKEN- ODER  
TOMATENPFLANZEN  
Stck. 4,50 €

VERSCHIEDENE  
WINTERHARTE STAUDEN  
Stck. 2,50 €

BORNHOLM-MARGERITEN  
Stck 2,90 €



Dieter Jasmand war Mitglied im Bandoneon-Verein Hassee. Dieses Gruppenfoto stammt von einem Ausflug nach Bellin bei Selent. Heinz Jasmand sitzt unten rechts. Ebenfalls angekreuzt sind seine Eltern Margarethe und Otto.

**HIER KÖNNTEN IHRE FOTOS STEHEN!**

Wenn Sie auch alte Fotos haben, die Sie hier abdrucken lassen möchten, rufen Sie uns an:

**Telefon  
0431 / 26 09 32 41**



Undatiertes Bild der Schulklasse 7a aus Hassee. Heinz Jasmand und sein Bruder Dieter Jasmand sind mit einem Kreuz markiert.



# Auktions- und Pfandhaus am Exer

*unkompliziert Bargeld!*

Gold-, Silber- und Brillantschmuck | Uhren | Notebooks | Handys | Smartphones | Spielekonsolen | Fernseher | Kameras | Silberbesteck | Gold- und Silbermünzen | Bruchgold | Zahngold



## Goldankauf

Sofort Bargeld  
je 1 gr. Goldbarren 999  
bis zu 56 Euro



Überbrückung finanzieller Engpässe ohne Verschuldung. Diskret. Ohne Schufa-Auskunft oder Gehaltsnachweis.

**Exerzierplatz 8 | 24103 Kiel**

**Tel. 0431/982 658 64**

info@pfandhaus-nordstern.de  
www.auktionsundpfandhaus.de

Wir können den Wind nicht ändern, aber die Segel richtig setzen.

ARISTOTELES



Wir sorgen vor.

Gestalten Sie Ihren Abschied selbstbestimmt. Lassen Sie uns gemeinsam vorsorgen. Ihr „letzter Wille“ ist uns wichtig.

Wir sind für Sie da.  
Telefon 0431. 6 11 30

Sophienblatt 73  
24114 Kiel

info@bestattungen-schroeder.de  
www.bestattungen-schroeder.de



Mehr Grün steht auch  
Ihren Geldanlagen gut.

Jetzt beraten lassen,  
wie Sie Ihr Geld sinnvoll  
anlegen und gleichzeitig  
Nachhaltigkeitsaspekte  
berücksichtigen können.

Weil's um mehr als Geld geht.



Förde Sparkasse

## Wo ist das Hassee- Buch erhältlich?

**CITTI-Markt** und  
**Hugendubel** im CITTI-PARK  
Mühlendamm 1  
24113 Kiel

**Apotheke im Plaza**  
REWE-Center  
Winterbeker Weg 44  
24114 Kiel

**Zeitschriften Zimmermann**  
Rendsburger Landstraße 359  
24111 Russee

**Bücherstube Flintbek**  
Rosenberg 22  
24220 Flintbek

**Carsten Frahm Verlag**  
Alte Eichen 1, 24113 Kiel  
Tel. 0431/2609 32 41



Weitere Verkaufsstellen finden Sie auf der Homepage  
[www.geschichtskreis.de](http://www.geschichtskreis.de)

## Gedenkort seit 20 Jahren

Gedenkveranstaltung am 7. Mai an der Stele  
„Arbeitserziehungslager Nordmark“



Am 7. Mai findet am Gedenk-ort „Arbeitserziehungslager Nordmark“ eine Gedenkveranstal-tung anlässlich des 20-jährigen Bestehens statt.

Ab 14 Uhr hält Kiels Oberbür-germeister Dr. Ulf Kämpfer ein Grußwort. Zudem referieren Frank Omland und Eckhard Col-morgen (AKENS) sowie Dr. Sabine Moller (Zentrum zur Geschichte Kiels im 20. Jahrhundert).

Vor 78 Jahren befreiten britische Soldaten die Häftlinge des „Arbeits-erziehungslagers Nordmark“. Über 5.000 Menschen waren im letzten Kriegsjahr in dem Lager inhaf-tiert. Mindestens 578 Gefangene, Zwangsarbeiterinnen und Zwangs-arbeiter wurden von der Geheimen Staatspolizei Kiel ermordet. Wie verhielt sich die deutsche Be-völkerung, insbesondere in Kiel-

Hassee und in Russee, zu diesem Lager? Warum geriet die Existenz des AEL Nordmark in den Nach-kriegsjahrzehnten in Vergessen-heit?

Auch die Landeshauptstadt Kiel tat sich mit einer konkreten Erin-nerung an die NS-Geschichte sehr schwer. Die drei Gedenksteine, die auf die NS-Verbrechen am Russee hinweisen, gehen auf zivilgesell-schaftliches Engagement zurück, ebenso wie der vom „Arbeitskreis zur Erforschung des Nationalso-zialismus in Schleswig-Holstein“ (AKENS) initiierte Gedenkort „Ar-beitserziehungslager Nordmark“. Der AKENS gedenkt der ermor-deten Häftlinge, blickt auf das 20-jährige Bestehen des Gedenk-ortes zurück und entwickelt in Zusammenarbeit mit anderen Ak-teuren Ideen für die Zukunft der Erinnerungskultur zur Geschichte des Nationalsozialismus in Kiel.



FLENKER BESTATTUNGEN

Wünsche erfüllen  
für einen besonderen Abschied

Wir sind jetzt auch in  
Kronshagen für Sie da!  
> Kieler Straße 63B

Zeit und Raum im Heinrich Flenker Bestattungshaus  
0431/593310 | [www.flenker-bestattungen.de](http://www.flenker-bestattungen.de)

# Geschäftswelt vor Ort ist im Wandel

In Russee stehen derzeit mehrere Inhaberwechsel und Schließungen an

In der Kieler Holstenstraße ändern sich ständig die Ladenbesitzer. Aktuell ist auch viel Bewegung in der Russeer Geschäftswelt. Leider bedeutet das auch unerfreuliche Nachrichten.



Am 17. Mai schließt das Blumengeschäft Ganzenmüller mit einem kleinen Sektumtrunk.

Fotos: Winfried Jöhnk

Nachdem vor Jahren schon das **Reisebüro Zugvogel** und die Änderungsschneiderei Aktepe ihre angestammten Ladengeschäfte räumen mussten, um Platz für einen Neubau mit Eigentumswohnungen zu schaffen, schließt das **Blumengeschäft Ganzenmüller** im Mai.

Nach 33 Jahren gibt jetzt Kirstin Ganzenmüller das Geschäft auf. Im Aushang im Laden schreibt sie: „Nein, wir sind nicht pleite. Irgendwann wird man einfach zu alt für den Job, und Nachwuchs gibt es auch nicht.“ Für den Muttertag (14. Mai) wird noch überwiegend auf Bestellung gearbeitet. Anders lässt sich mit dem verbliebenen Personal ein reibungsloser Ablauf nicht mehr gewährleisten. Dann heißt es für alle Abschied nehmen. Am 17. Mai möchte sich das Team von den Kundinnen und Kunden als Dank für die jahrelange Treue mit einem Glas Sekt verabschieden.

Etwas Neues zu berichten gibt es von der **Rockschule Russee**. Sven Zimmermann übergibt die Leitung der Schule zum 1. Mai 2023 an



Nina Berger, ein bekanntes Gesicht in der Kieler Musikszene. Der musikalische Unterricht wird in bisherigem Umfang fortgeführt, mit Sven Zimmermann als Lehrkraft für Gesang, E-Bass und Kontrabass. Auch beim Sportheim Russee gibt es Neuigkeiten. Die langjährige Betreiberin Anja Clausen wird in den nächsten Wochen die Sportgaststätte verlassen. Zahlreiche Vereine und Verbände, die dort bisher ihre Sitzungen abgehalten haben, suchen bereits eine neue Bleibe für ihre Zusammenkünfte.

Beim **Friseursalon Gonda Schuhr** kündigen sich ebenfalls Veränderungen an. Die Ladeninhaberin wird zum Jahresende 2023 in den Ruhestand gehen. Zurzeit wird jemand für die Nachfolge gesucht. Ganz oben auf der Wunschliste steht ein geregelter Übergang, um die Arbeitsplätze in Russee erhalten zu können.

Ein leckeres Eis wird man zukünftig in Russee vergeblich suchen. Nach einem Umbau der **Eisdiele** werden dort Patientinnen und Patienten der **Zahnarztpraxis Krauss** behandelt.

„Russee ist nach wie vor ein beliebter, attraktiver Stadtteil mit ei-

ner hohen Lebensqualität“, sagte der scheidende Ortsbeiratsvorsitzende Winfried Jöhnk.

„Leider haben wir schon seit Jahren keine **Gaststätte** mehr, und auch die Realisierung eines **Bürgertreffs** mit einem Raum für

größere Veranstaltungen liegt in weiter Ferne“, so Jöhnk. Alle bisherigen Bemühungen haben nicht zum Erfolg geführt. Es bleibt eine dauernde Aufgabe für die Kommunalpolitiker und -politikerinnen. WJ

## Gepflegt leben ... in unseren Senioren- und Pflegezentren Altenholz, Kronshagen und Schacht-Audorf



altenholz@dsw-nord.de  
☎ 0431 - 305 246-0

kronshagen@dsw-nord.de  
☎ 0431 - 5847-0

schacht-audorf@dsw-nord.de  
☎ 04331 - 9469-0

ambulante-dienste@dsw-nord.de  
☎ 0431 - 5847-410



Wir suchen SIE!  
Werden Sie Teil unseres Teams!



Am 1. Mai übergibt Sven Zimmermann die Leitung der **Rockschule Russee** an Nina Berger. Er bleibt aber weiterhin als Musiklehrer dabei.

## Maifeuer und Grillen

Auf dem Festplatz der Schützengilde „Gut Schuss“ Demühlen wird am 30. April gegen 17.30 Uhr ein großer Holzstoß angezündet. Für das leibliche Wohl in Form von Gegrilltem und Getränken ist gesorgt. Wenige Tage später lädt die Schützengilde ein weiteres Mal zum Grillen mit Nachbarn und Freunden ein. Am 18. Mai (Himmelfahrt) sind Gäste ab 11 Uhr herzlich willkommen.

## Ukulele lernen

In der anna Russee startet eine Ukulele-Gruppe. Sie ist gleichermaßen für Anfänger und Fortgeschrittene gedacht, die Interesse an einem Musizieren in der Gruppe haben. Monatliche Treffen finden jeweils am Samstagvormittag von 10.30 bis 12.30 Uhr in der anna im Rutkamp 77 statt. Erster Termin ist am 6. Mai. Mehr Informationen gibt es unter 0431 / 90883006.

## Blühende Rapsfelder

Die Claus-Harms-Kirchengemeinde veranstaltet wieder eine Ausflugsfahrt. Es geht am 12. Mai durch hoffentlich blühende Rapsfelder nach Schönwalde ins Dorf- und Schulmuseum. Anschließend ist ein gemeinsames Kaffeetrinken geplant. Start ist um 13 Uhr an der ehemaligen Bushaltestelle Rendsburger Hof. Anmeldungen unter Telefon 0431 / 69107320.

# Wer möchte noch mitmachen?

## Vorbereitungstreffen am 22. Mai zum Seefest

Auch in diesem Jahr wird es wieder ein Stadtteilfest zur Kieler Woche auf dem Gelände der Schützengilde Demühlen geben.

Das Seefest am Donnerstag, dem 22. Juni 2023, beginnt um 15 Uhr. Bis ca. 18.30 Uhr gibt es auf dem Festplatz ein buntes kulturelles, aber auch kulinarisches Programm. Eine gute Gelegenheit für Vereine,

Verbände und andere, um für sich Werbung zu machen.

Das Organisationsteam um Winfried Jöhnk lädt alle Interessierten zu einem Vorbereitungstreffen am 22. Mai um 17 Uhr in das Gildeheim in der Quarnbeker Straße 14 ein. Dann können bereits Standortwünsche, Bühnenprogramm und das Angebot besprochen werden.

Anmeldungen gern schon vorab an [winfried.joehnk@gmx.net](mailto:winfried.joehnk@gmx.net). WJ



# Chor sucht Verstärkung

## „Sing & Swing“ probt mittwochs im Schützenheim Demühlen



Der zwanzigköpfige Chor „Sing & Swing“ sucht weitere Mitsängerinnen und Mitsänger zur Verstärkung.

Das Repertoire reicht vom Gospel über moderne Popstücke,

Swing und Kirchenlieder bis zum schwedischen Volkslied. Chorleiter Michael Hintz, engagierter Vollblutmusiker und Produzent aus Rendsburg, übt die Lieder mit viel Geduld und noch mehr Humor ein. „Wir freuen uns auf singbegeisterte

und fröhliche Menschen, die mal schnuppern wollen“, sagt er. Als Highlight sind im September zwei Konzerte mit anderen Chören zusammen geplant. Außerdem gibt es jedes Jahr ein gemeinsames Chor-Wochenende. Hier werden gemeinsam die Lieder eingeübt, aber auch der Spaß soll nicht zu kurz kommen.

Geprobt wird jeden Donnerstag um 19.30 Uhr im Gildeheim der Schützengilde „Gut Schuss“ Demühlen in der Quarnbeker Straße 14 (außer in den Ferien). Notenkenntnisse sind nicht erforderlich. Auch übers Vorsingen brauchen Sie sich keine Sorgen zu machen. Lediglich Spaß am Singen(lernen) ist förderlich. Bei Interesse nehmen Sie Kontakt über [www.chor-singandswing.de](http://www.chor-singandswing.de) auf oder kommen Sie einfach vorbei. CB

**PRAXIS  
BALLHAUS**

- 4 Kinderhomöopathie
- 4 Miasmatische Homöopathie
- 4 Homöopathische Traumaheilung

Claudia Ballhaus – Homöopathin  
Russeer Weg 45  
24111 Kiel  
Tel. 0431 21 91 95 13  
[www.praxis-ballhaus.de](http://www.praxis-ballhaus.de)



**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**

**03944 – 36160**  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

kostenlos und unverbindlich  
ein Angebot anfordern



QR-Code  
scannen

# Sichere Straßenüberquerung

## Neue Querungshilfe im Speckenbeker Weg

Über die gefährvolle Überquerung des Speckenbeker Weges zur Bushaltestation in Schulensee / Eiderkrug wurde seit Langem geklagt.

Jetzt hat die Stadt Kiel reagiert. Im Rahmen der Sanierung des Speckenbeker Weges in Richtung Schulensee wurde bei der Treppenanlage eine sogenannte Nase eingerichtet. Die Autos müssen abstoppen, und die Fußgängerinnen und Fußgänger haben einen besseren Blick auf den fließenden Verkehr. Eine Maßnahme, die mit Sicherheit dazu beiträgt, Gefahrensituationen oder gar Unfälle zu vermeiden.



Blick von der Treppe auf die Querungshilfe. Im Hintergrund die Bushaltestelle.

Foto: Winfried Jöhnk

### Exkursion durch Hammer

Unter dem Motto „Vision und Wirklichkeit: 100 Jahre Hammer“ findet am 6. Mai eine Exkursion statt. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr auf dem Parkplatz der Uwe-Jens-Lornsen-Schule. Die Führung machen Rosemarie Schiefelbein vom Geschichtskreis „Rund um den Russee“ und Carsten Steffens von der Siedlergemeinschaft. Anschließend gibt es Kaffee und Gebäck an der Uwe-Jens-Lornsen-Schule. Anmeldung unter Telefon 0431 / 9013425. Der Eintritt ist frei.

„Auf einem Spaziergang durch den Stadtteil werden wir Orte aufsuchen, die sich gar nicht so sehr verändert haben, wie man es vielleicht erwarten würde“, erzählt Carsten Steffens.

# Es ist Zeit, ein Fazit zu ziehen

## Letzte Ortsbeiratssitzung in bisheriger Zusammensetzung

Am 16. Mai tagt der Ortsbeirat Russee / Hammer / Demühlen das letzte Mal in dieser Wahlperiode.

In der Sitzung wird es im Wesentlichen um eine Rückschau auf die vergangenen fünf Jahre gehen. Welche Themen haben den Ortsbeirat am häufigsten beschäf-

tigt? Welche Erfolge konnten erzielt werden?

Zum letzten Mal leitet der langjährige Vorsitzende Winfried Jöhnk (SPD) die Sitzung. Zur Verabschiedung hat sich der ebenfalls scheidende Stadtpräsident Hans-Werner Tovar angesagt. Die Sitzung im Gildeheim Demühlen beginnt wie üblich um 19.30 Uhr. WJ



### Laptop-Workshop

In der zweiten Mai-Woche findet in der Anna Russee ein zweitägiger Workshop zum Umgang mit dem Laptop oder Tablet statt. Am Montag (8. Mai) ab 16 Uhr und Mittwoch ab 11 Uhr können die Grundlagen der Bedienung erlernt werden. Inhalt der zwei 90-minütigen Termine ist Wissenswertes zum Umgang mit dem Programm Word sowie Tipps zu Internet und E-Mail-Programmen. Auch individuelle Fragen können gestellt werden. Anmeldungen unter Telefon 0431 / 90883006.



Foto: Olaf Bathke

**SPD**  
FÜR KIEL.  
FÜR DICH.

**Achim Heinrichs**

Ihr Kandidat für Russee und Hammer

**AM 14. MAI SPD WÄHLEN**

Als Kandidat der SPD möchte ich mich sehr gerne für die Bürgerinnen und Bürger in Russee und Hammer einsetzen.

- » Lassen Sie uns gemeinsam die Zukunft in unseren Stadtteilen Russee und Hammer gestalten.
- » Die SPD möchte sich erneut für Ihre Belange in der nächsten Ratsversammlung einsetzen.
- » Sie haben die Wahl entweder direkt vor Ort oder per Briefwahl. Sie entscheiden mit Ihrer Stimme, welche Partei und welcher Kandidat oder welche Kandidatin Sie im nächsten Kommunalparlament vertreten wird.
- » Ich werbe um Ihre Stimme für die SPD bei der Kommunalwahl am 14. Mai 2023.

Ihr Achim Heinrichs

Mehr Informationen: [SPD-KIEL.DE](http://SPD-KIEL.DE)

# WIR SUCHEN NACHWUCHS!

- » als **Praktikant\*in**  
in unserem Verlagsbüro
- » als **Blogger\*in/Influencer\*in**  
für das Online-Portal
- » als **freie/r Mitarbeiter\*in**  
in der **Redaktion**
- » als Azubi für eine **Ausbildung** zur/zum  
**Medienkauffrau/mann** digital+print

**KIEL LOKAL**

Alte Eichen 1, 24113 Kiel, Tel. 0431/26 09 32 41  
 frahm@kiellokal.de, www.kiellokal.de  
 Jetzt auch bei Instagram und Facebook  
 @kiellokal f KIEL LOKAL

*Wir freuen  
uns auf deine  
Bewerbung!*



Schlüsselfertiges Bauen  
 Malereibetrieb  
 Fassaden-Wärmedämmung  
 Neubau – Umbau – Ausbau  
 Bauunternehmung  
 Dachdeckerei  
 Tischler- + Fliesenarbeiten

**Rath** GRUPPE

Bürgermeister-Carstens-Ring 8 · 25560 Schenefeld  
 Tel. 0 48 92 / 899 490 · www.rath-gmbh.de



Die beteiligten Einradfahrerinnen und Einradfahrer des TSV Russee

## Tricks auf dem Einrad

### Einrad-Regiocup mit 145 Teilnehmern in Kiel

Etwa 500 Besucher haben am 2. April 2023 einem ganz besonderen Event beigewohnt. 145 Einradfahrerinnen und -fahrer haben in Kiel ihr Können gezeigt.

Dabei gab es deutlich mehr zu bestaunen als „nur“ das Fahren auf einem Rad. In 83 Vorführungen wurden Tricks demonstriert und das Publikum mit Musik und kreativen Kostümen in fremde Welten entführt. Gemeinsam mit dem TSV Kronshagen hat der TSV Russee acht weitere Vereine und den Einradverband Schleswig-Holstein nach Kiel eingeladen, um Kontakte zu knüpfen, neue Tricks auf dem Einrad zu lernen und Wettkämp-

fe auszutragen. Insgesamt wurden 240 Urkunden an die Einradfahrerinnen und -fahrer verteilt. Die jüngste Teilnehmerin war gerade erst sechs Jahre alt, andere fast 30.

„Viele aus Russee sind heute zum ersten oder erst zum zweiten Mal bei einer solchen Großveranstaltung dabei. Darum ist der Regiocup für unseren Verein ein ganz besonderes Event“, erklärt Felix Adje, der die Einradgruppe in Russee seit anderthalb Jahren trainiert. Auf dem Einrad ist er Profi und nimmt erfolgreich an deutschen und Weltmeisterschaften teil.



TSV-Trainer Felix Adje

Wer Lust hat, seinen Gleichgewichtssinn zu trainieren, ist herzlich eingeladen, zum Probetraining sonntags beim TSV Russee zu kommen. Leih-Einräder sind vorhanden.



### Gemeinschaft erleben

In unseren Tagespflegen in Kiel und Umgebung bieten wir **qualifizierte Betreuung** (Mo.-Fr. 8-16 Uhr) sowie **Unterhaltungs- und Beschäftigungsangebote**.

Bei Bedarf **Grund- und Behandlungspflege, Fahrservice**

**Kiel Gustav-Schatz-Hof**  
 Tel. 0431 2609 3055

**Kiel St. Nicolai**  
 Tel. 0431 5607 105

**Felde Am Dorfplatz**  
 Tel. 04340 4199 986



**Pflege Diakonie**  
 Altholstein

www.diakonie-altholstein.de

# „Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne“

Hendrik Schramm zieht Bilanz seines ersten Jahres als Vorsitzender des SV Hammer

Das erste Jahr der Amtszeit von Hendrik Schramm ist geschafft. Auf der Jahreshauptversammlung zieht der SV Hammer Resümee darüber, was in der Zeit geleistet wurde.

Als einer der wenigen Vereine in Kiel, die auch über die Pandemie-Zeiten hinweg stabile Mitgliederzahlen vorweisen konnten, freut sich der Vorstand besonders darüber, die langjährigen Mitglieder für ihr Engagement und ihre Treue zu ehren. Bronzene und Silberne Nadeln werden für zehnjährige und zwanzigjährige Mitgliedschaft verliehen. Eine Ehrung gebührt Schriftwartin Julia Mackeprang, die ihr Amt nach vielen Jahren abgeben möchte. Hendrik Schramm bedankt sich bei ihr für ihre unermüdliche Arbeit und die Unterstützung bei seiner Amtseinführung.

*Trotz anfänglicher Schwierigkeiten hat sich das Jahr positiv entwickelt.*

Eine weitere Ehrung erhält Frank Dölle für seinen Einsatz für den inklusiven Fußball. Dank seiner Hilfe können Menschen aus der Werkstatt Drachensee das Angebot vom SV Hammer in der Fußballsparte in Anspruch nehmen. Eine Erweiterung auf zusätzliche Sparten ist geplant. Laut Philip Schüller vom Sportamt soll die dringend benö-



Links: Die beiden Vorsitzenden des SV Hammer: Hendrik Schramm und Sebastian Thiede bei der Jahreshauptversammlung.

Unten: Langjährige Vereinsmitglieder wie Joachim Hey wurden mit einer Ehrenurkunde und Mitgliedsnadel ausgezeichnet. Fotos: Claas Bock



tigte Renovierung der Sportplätze noch dieses Jahr geschehen. Ein genaues Datum gebe es noch nicht, es ist aber davon auszugehen, dass die Arbeiten eher Ende des Jahres beginnen werden.

Was so schnell wie möglich realisiert werden soll, ist der Bau einer Boulebahn und eines Streetball-Platzes. Zusammen mit der Schule und aus Mitteln des Fördervereins möchte der SV Hammer rund um das Vereinsheim eine gemeinsam genutzte Fläche schaffen. Diese soll Bewegung fördern, die Nachbarschaft stärken und Hammers kostenfreies öffentliches Sportangebot erweitern.

Sobald der Fonds „Gemeinsam Kiel gestalten“ im Mai das Fördergeld freigibt, geht es los. „Ich habe das Bauunternehmen schon auf Kurzwahl“, so Schramm.

Vier neue Kurse werden angeboten: Montags ist Yoga. Wer es etwas handfester mag, geht dienstags und sonntags zur Kampfsportart Krav Maga. Mit Jessica Aurich wurde eine lizenzierte Zumba-Trainerin gewonnen, die ebenfalls sonntags Kurse gibt. Neu gegründet ist die Hobbygruppe Fußball, die von den Vätern des Eltern-Kind-Turnens initiiert wurde.

Eine weitere positive Entwicklung ist die erfolgreiche Vermietung des Vereinsheimes für Geburtstage, Polterabende und Hochzeiten. Mit dem daraus gewonnenen Erlös lassen sich die Ausgaben für das Vereinsheim decken. Mit der Anmeldung als Gewerbe ist es mittlerweile auch erlaubt, nicht alkoholische Getränke zu verkaufen. Die Beantragung einer Konzession wird noch beratschlagt.

Im Großen und Ganzen ist Hendrik Schramm mit dem bisherigen Verlauf schon zufrieden. „Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne“, zitiert er Hermann Hesse. Trotz anfänglicher Schwierigkeiten hat sich das Jahr unter kräftigem Zutun des Vorstandes, aber auch aller Vereinsmitglieder außerordentlich positiv entwickelt. Daher blickt er mit Freude auf sein erstes Jahr als erster Vorsitzender zurück und freut sich auf die kommende Zeit. Weitere Informationen zu Kursen und Vereinsheim-Vermietung stehen unter [www.sv-hammer1945.de](http://www.sv-hammer1945.de). CB

**Wir beraten, wir planen, wir pflanzen und wir bauen!**

Gestaltung von Gärten & Grünanlagen • Pflasterarbeiten, Verlegung von Beton- & Natursteinen • Zaunbau & Toranlagen • Hangbefestigungen • Erd-/Baggerarbeiten • Entwässerungsarbeiten jegl. Art • Terrassenbau & Holz im Garten • Rasenneuanlagen & Verlegung von Rollrasen • Pflege von Gehölzen, Baumfällarbeiten • Carportaufbau • Winterdienst u.v.m.



Garten- & Landschaftsbau Zühlsdorf  
Inh. Andreas Zühlsdorf  
Eiderbrook 117 • 24113 Kiel

Telefon: 0173 - 18 53 819  
info@gartenbau-zuehlsdorf.de

[www.gartenbau-zuehlsdorf.de](http://www.gartenbau-zuehlsdorf.de)

Torsten Piepereit  
Zahnarzt

Im Kontor  
Neumeimersdorf

Grot Steenbusch 32  
24145 Kiel

Telefon 0431 . 3 64 49 99  
Fax 0431 . 3 64 49 97  
Threema ID U56P35KJ

Kieferorthopädie  
Prophylaxe  
Prothetik  
Ästhetische Zahnmedizin



Zahnarztpraxis  
**PIEPEREIT**

[www.zahnarztpraxis-piepereit.de](http://www.zahnarztpraxis-piepereit.de)

# Hier findest du unsere Partner:



im Außenbereich:



- |                        |   |                        |                                  |
|------------------------|---|------------------------|----------------------------------|
| 1. REWE CENTER         | 10. Ladenfläche provisionsfrei zu vermieten<br>TEL: 0160/91338769 | 17. Sanitätshaus Bahr  | 25. meine Bäckerei von Allwörden |
| 2. Orion               | 11. Pauls Grill   | 18. The Coast Barber   | 26. Rossmann                     |
| 3. Schmuckoase         | 12. Pizza Fresh   | 19. TexClean Reinigung | 27. K&K Schuhe                   |
| 4. Post & Lotto        | 13. Förde Sparkasse   | 20. Apollo Optik       | 28. Apotheke                     |
| 5. New York Nails      | 14. Center Döner  | 21. Campus Suite       | 29. Sun Point                    |
| 6. Ernstings Family    | 15. Vodafone  | 22. Decathlon          | 30. PSD-Bank                     |
| 7. Avis Autovermietung | 16. Klinck Dein Friseur   | 23. Takko              | 31. DHL Packstation              |
| 8. Feinkost            |   | 24. Asia Restaurant    |                                  |
| 9. Reisebüro           |   |                        |                                  |

Für dich geöffnet: Montag bis Samstag von 7 bis 22 Uhr

# Blumenabteilung des Jahres 2022

Unsere Blumenabteilung wurde ausgezeichnet mit dem 2. Platz in Deutschland. Dein REWE Center Kiel



**REWE  
CENTER  
KIEL**  
Dein Markt



## Lass Blumen sprechen.

Zum Muttertag findest du immer das richtige Geschenk in unserer Blumenabteilung. Unsere Floristen beraten dich gerne.

Am  
**14.05.2023**  
ist Mutter-  
tag!



Exklusiv bei REWE mit



**15FACH °P**  
auf Schnittblumen &  
Topfpflanzen!\*

So funktioniert's: Coupon zusammen mit (mobiler) PAYBACK Karte an der Kasse vorlegen.  
\*Bedingungen und weitere Infos unter: rewe.de/coupons

**REWE**



Gültig vom 02.05.2023 bis 13.05.2023

PAPIERCOUPON NUTZEN

PAYBACK

Winterbeker Weg 44 • 24114 Kiel



Die REWE-App  
Alle Angebote  
immer dabei.

rewe.de

## Frühlings-Selnsucht

Es ist so herrlich, zu leben,  
Freude zu bekommen und zu geben.  
Jeder Sonnenstrahl am Morgen  
vertreibt Trummer und auch Sorgen.

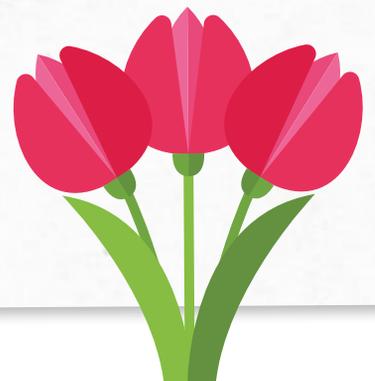
Jeder Vogelgesang in der Frühe  
vertreibt die Unlust und die Müde.  
Jeder Sommerwind im Gesicht  
verkündet Dir, versage nicht!

Schließe die Augen unter einem Baum  
und denke an einen schönen Traum,  
an liebe Freunde und Kinderlachen  
und heitere und gefühlvolle Sachen.

An die erste Liebe im Mondenschein.  
Ach, könnte sie für immer sein!

Öffne die Augen und denke mit Mut,  
eigentlich war alles bisher immer gut!  
Und gab es auch manches Mißgeschick,  
das ging vorüber stets zum Glück!

Gisela Brendel 4/23



# Wer setzt sich für den Radverkehr ein?

## Fahrradfreunde Russee-Hammer befragen Direktkandidierende zur Kommunalwahl

Russee und Hammer sind bereits jetzt die fahrradaktivsten Ortsteile der Stadt. Dies haben sie bei kielweiten Wettbewerben wie beispielsweise beim „Stadtradeln“ wiederholt unter Beweis gestellt.

Damit es so bleibt, möglichst noch mehr Menschen in ihrem Alltag auf das Fahrrad umsteigen, bedarf es aus Sicht der Fahrradfreunde Russee-Hammer einer auch örtlich aktiven Radverkehrsförderung. Dafür setzt sich die Bürgerinitiative jetzt schon im achten Jahr ihres Bestehens ein. Besonders zur bevorstehenden Kommunalwahl am 14. Mai 2023 nimmt sie für dieses Ziel die Politik in die Pflicht. Nicht zuletzt vor dem Hintergrund der immer dramatischeren Auswirkungen des Klimawandels muss auch die Landeshauptstadt, die durch Beschluss der Ratsversammlung schon seit vielen Jahren den Titel „Klimaschutzstadt“ führt, ih-

ren Beitrag zur Verminderung des Kohlendioxidausstoßes leisten. Eine erhebliche Förderung des alternativen Verkehrsträgers Fahrrad ist dabei ein sehr wichtiger Bestandteil. Darin sind sich alle relevanten Parteien grundsätzlich einig. Aber wie genau wollen die Bewerberinnen und Bewerber um das Direktmandat für Russee und Hammer diese Aufgabe vor Ort angehen? Um ihre Antworten zu erfahren, haben ihnen die Fahrradfreunde einen Fragenkatalog vorgelegt, in dem unter anderem nach der grundsätzlichen Einschätzung der Bedeutung des Radverkehrs in den Stadtteilen und den daraus zu ziehenden Schlussfolgerungen gefragt wird. Weitere The-



Wann und wie geht es mit der Fahrradstraße Spreeallee weiter?

men sind der Zustand der Schilder der Fahrradwegweisung sowie der Winterdienst auf wichtigen Radverkehrsverbindungen. Die Wahlprüfsteine können unter [www.fahrradfreunde-russeehammer.jimdo.com](http://www.fahrradfreunde-russeehammer.jimdo.com) eingesehen werden.

„Wir haben in die Prüfsteine einige unserer zentralen Forderungen an die Politik eingebracht. Mit ihnen können sich alle interessierten Wählerinnen und Wähler in Russee

einen Überblick über die Positionen örtlicher Ratskandidatinnen und -kandidaten verschaffen. Besonders wichtig ist uns beispielsweise, mit wie viel Nachdruck sie sich für die Fahrradstraßen in der Sackgasse der Spreeallee und im Redderkamp, der Demühlener Straße ergänzt um den Verbindungsweg zu den Discountern an der Rendsburger Landstraße einsetzen werden“, sagt Rad-Aktivist Peter Marx.

„Zweck und Ziel unserer Prüfsteine im Vorfeld der Kommunalwahl ist, alle Fahrradinteressierten nicht nur zu informieren, sondern auch zu motivieren. Wir wissen, dass es in den Stadtteilen sehr viele Menschen gibt, denen das Thema Verkehr und insbesondere das Fahrrad wichtig ist. Wir appellieren deshalb dringend an Sie: Nutzen Sie Ihr Wahlrecht. Und als Entscheidungshilfe die Wahlprüfsteine der Fahrradfreunde Russee-Hammer“, erläutert Fahrradfreund Michael Wagner abschließend.



Was sagen die Kommunalpolitiker und -politikerinnen zu den weiteren Planungen der Fahrradstraße im Redderkamp?

Fotos: Fahrradfreunde Russee-Hammer



## Venen-Aktionstage

vom 22.05.-24.05.2023

- kostenlose Beinvenenmessung
- individuelle Beratung bei Venenleiden
- 3D Scan von Ihren Beinen
- Tipps & Tricks zur Schmerzlinderung

Wir freuen uns auf Sie!

sanitätshaus **BAHR**

Winterbeker Weg 44  
24114 Kiel

Tel. 0431 / 66 67 08 92  
[www.bahr-gmbh.com](http://www.bahr-gmbh.com)

### Öffnungszeiten

Mo, Di, Do, Fr 09:00–20:00 Uhr  
Mi, Sa 09:00–18:00 Uhr



# Lecker speisen in Gesellschaft

„Haus am Holunderbusch“ bietet täglich zwei Gerichte – auch für Gäste aus der Nachbarschaft

Das Küchenteam im Alloheim „Haus am Holunderbusch“ legt größten Wert auf hochwertige Speisen, mit Herz in Handarbeit angerichtet. Gesunde Zutaten, kein Convenience-Essen, dafür steht das siebenköpfige Team. Auch der Kuchen ist natürlich selbst gemacht.

Täglich sechs Mahlzeiten sind eine Herausforderung, der sich das Küchenteam im „Haus am Holunderbusch“ gerne stellt. Um 12 Uhr gibt es Mittag. Je zwei Gerichte stehen zur Auswahl, von leicht bis deftig, mit Dessert.

Zu Tisch sitzen Bewohnerinnen und Bewohner und auch „Gast-Esser“, die ab und zu oder auch regelmäßig eine hochwertige Mahlzeit wünschen. Die Auswahl erfolgt



Küchenleiter Ralph Schäfer zaubert seit 12 Jahren schmackhafte Mahlzeiten.

bis zum Vortag. Anmeldung unter Telefon 0431 / 640415. Wer mag, kann den Speiseplan per E-Mail abonnieren oder online abrufen ([www.alloheim.de](http://www.alloheim.de)).

Individuelle Wünsche und Bedürfnisse werden berücksichtigt. Jahreszeitlich angepasst, gibt sich die Küche besondere Mühe. Sie richtet zu Himmelfahrt ein Grillfest aus.

Spargel- und Grünkohlzeit werden stilecht begangen, Kaltschale, Kürbiseintopf, Kohlroutaden und Steckrübenmus sind weitere kulinarische Stichworte. Zu Weihnachten werden bunte Teller und Kartoffelsalat mit Würstchen und zu Ostern ein Osternest und Kalbsgulasch bereitet.

Die Räumlichkeiten für bis zu 40 Personen können übrigens auch für Veranstaltungen wie Geburtstagsfeiern oder Konfirmationen genutzt werden. JM



**Alloheim Senioren-Residenz**  
„Haus am Holunderbusch“  
Krummbogen 80a · 24113 Kiel  
Telefon 0431 / 64 04-0  
[www.alloheim.de](http://www.alloheim.de)

## Gebündelte Handwerkskompetenz

DAU Heizungs- & Sanitärtechnik übernimmt den Meisterbetrieb von Frank Schwarzenberg

Seit 25 Jahren ist der Meisterbetrieb von Frank Schwarzenberg in Kiel und Altenholz ein verlässlicher und kompetenter Ansprechpartner rund um die Themen Heizung und Sanitär.

Inhaber und Geschäftsführer Frank Schwarzenberg hat für sich entschieden, seinen Fokus auf neue Aufgaben zu richten und das Heizungs- und Sanitärgeschäft zum 1. Mai 2023 in neue Hände zu übergeben.

Die Firma DAU Heizungs- & Sanitärtechnik aus Flintbek und Kiel wird den Kundenstamm von Frank Schwarzenberg ab sofort übernehmen und hat mit einer Personalstärke von rund 25 Mitarbeitern



auch die nötigen Kapazitäten, um die Kunden verlässlich zu betreuen. „Wir freuen uns darauf, zukünftig als Ansprechpartner von Firma Schwarzenberg zu agieren. Zusätzlich über-

nehmen wir auch die Räumlichkeiten in Kiel und sind somit für Kunden der Firma Schwarzenberg ab sofort auch direkt vor Ort angesiedelt“, so Annaluisa und Sascha

**Zwei Traditionsunternehmen, die das Kieler Heizungs- und Sanitär-Handwerk stärken.**

Dau aus der Geschäftsführung der DAU Heizungs- & Sanitärtechnik. Kunden der Firma Schwarzenberg erreichen die Firma Dau ab sofort unter unten stehender Telefonnummer.



**DAU Heizungs- & Sanitärtechnik GmbH & Co. KG**  
Konrad-Zuse-Ring 24  
24220 Flintbek  
Telefon 04347 / 80 92 64 00  
[www.dau-flintbek.de](http://www.dau-flintbek.de)

# Künstlerische Ausbildung jetzt beginnen

Freie Plätze im neuen Studienjahr ab 1. September

Der Traum vom Künstlerberuf kann wahr werden, unabhängig von Alter und Vorbildung. Zur Vorbereitung auf ein Studium an einer Kunsthochschule dient seit 2008 das Künstlerische Jahr bei Birthe Kleiter, Leiterin der Freien Kunstschule Kiel.

In zwei Semestern lernen die Absolventen des Künstlerischen Jahres bei verschiedenen Dozenten, ein außerordentlich breites Spektrum an künstlerischen Techniken einzusetzen. Von Malerei, Aktzeichnung und Illustration bis hin zu Fotografie, Videotechnik und Installation

wird jedes Feld intensiv bearbeitet. „Die besonderen Interessen der Teilnehmer\*innen“, so Leiterin Birthe Kleiter, „spielen eine zentrale Rolle bei der Auswahl der Techniken und Lehrkräfte.“ An vier Tagen pro Woche wird gearbeitet. Das lässt sogar Raum für eigene Schwerpunkte. Bei entsprechendem Talent ist auch ohne Abi ein Platz an einer künstlerischen Hochschule erreichbar. Birthe Kleiter – selbst studierte freischaffende Künstlerin – leistet intensives Coaching bei der Mappe in allen künstlerischen Fachrichtungen. Sie hält engen Kontakt zur Muthesius Kunsthochschule und zur Arbeitsagentur.



Die Freie Kunstschule findest du auch auf Instagram – einfach QR-Code abfotografieren.

### Ausstellung bis zum 21. Mai

Wer jetzt neugierig geworden ist, kann bis zum 21. Mai jeweils sonntags von 12–15 Uhr die Arbeiten der 13 diesjährigen Absolventen anschauen und gerne auch Kontakt aufnehmen, um sich über das Künstlerische Jahr zu informieren. Feierliche Eröffnung ist am 28. April um 18 Uhr in der Galerie der Freien Kunstschule Kiel. JM



**Freie Kunstschule Kiel**  
 Stadtfeldkamp 30, 24114 Kiel  
 Telefon 01577/468 21 97  
 ductus.schule@gmx.de  
 Instagram: freiekunstschulekiel



**Garten- und Landschaftsbau  
in Kiel und Umgebung**

**Lassen Sie uns gemeinsam  
Ihren Traumgarten planen!**  
 Mit außergewöhnlichen Ideen  
 exklusive Ergebnisse erzielen.



**Wir sind ausgezeichnet!**  
 Über 300 Kunden vertrauen uns.

### Wir helfen Ihnen gerne in Ihrem Garten!

- Gartenpflege und -gestaltung
- Obst- und Gemüsebeete
- Heckenschnitt und -pflege
- Rasenanlage und -pflege
- Baumschnitt und -fällung
- Entsorgung von Grünschnitt
- Teichbau
- Pflasterarbeiten
- Zaunbau
- Verlegung von Maulwurfsperrern
- Dachbegrünung
- Winterdienst
- Holzterrassen u. v. m.

**Grothe Gartenbau**  
 Speckenbeker Weg 80, 24113 Kiel  
 0173 6222603, hallo@grothe-gartenbau.de  
 www.grothe-gartenbau.de



Handels- und  
Industriepark  
Kiel-Wellsee e.V.



**„Ein starker Verein –  
gemeinsam für Kiel!“  
Seien Sie dabei.**

 [www.hip-kiel-wellsee.de](http://www.hip-kiel-wellsee.de)

## Pflegestützpunkt vor Ort

Beratungstag am 11. Mai in der anna Wellsee

Am 11. Mai um 14 Uhr ist Christina Schulz vom Pflegestützpunkt der Stadt Kiel in der Anlaufstelle Nachbarschaft (anna) in Wellsee, Segeberger Landstraße 85.

Sie informiert über Hilfsangebote im Alter und beantwortet Fragen rund um die Themen Einstufung in

einen Pflegegrad und Leistungsansprüche im Pflegefall, unterschiedliche Wohnformen im Alter sowie ambulante und stationäre Pflege. Die Veranstaltung ist kostenfrei.

Die anna Wellsee ist ansonsten für persönliche Gespräche am Dienstag von 10–12 Uhr und am Mittwoch von 14 bis 15.30 Uhr geöffnet sowie nach vorheriger Absprache unter Telefon 0431 / 59008930.

## Berufsberatung für Frauen

„Frau & Beruf“ am 9. Mai im Familienzentrum

Spielen Sie mit dem Gedanken, beruflich wieder einzusteigen? Planen Sie eine berufliche Neuorientierung nach Zeiten der Kinderbetreuung oder gesundheitlichen Einschränkungen? Oder streben Sie eine Ausbildung in Teilzeit an?

In Kooperation mit dem Familienzentrum Wellsee bietet Dr. Christiane Kaiser von „Frau & Beruf“ eine individuelle, unabhängige und vertrauliche Beratung für Frauen im Goerdelerring 9 in Wellsee an. Fragen zu Weiterbildungen und finanziellen Fördermöglichkeiten sowie zu der Vereinbarkeit von Familie und Beruf können in den Fokus

genommen werden. Sind Sie von Arbeitslosigkeit bedroht oder befinden sich in der Berufsfindungsphase bzw. wollen sich als Wiedereinsteigerin beruflich neu orientieren, freuen wir uns, Ihnen weiterhelfen zu können. Das kostenfreie Angebot des Projektes „Frau & Beruf“ in Trägerschaft der Diakonie Altholstein wird kofinanziert durch das Land Schleswig-Holstein sowie den Europäischen Sozialfonds Plus.

An jedem zweiten Mittwoch im Monat, demnächst wieder am 9. Mai in der Zeit zwischen 8.30 und 10 Uhr kann ein Beratungstermin vereinbart werden. Zur Anmeldung melden Sie sich telefonisch unter 04331/9439105 oder per Mail: [fub@diakonie-altholstein.de](mailto:fub@diakonie-altholstein.de).

# HOYER

## Wir gehen für Dich durchs Feuer

Deine Holzpellets von Hoyer

Jetzt Rabatt\* sichern mit dem Code:

**Pellets23**

\*Bei Bestellung im April und Mai 20 €, im Juni 15 € und im Juli 10 € Rabatt pro Tonne. Gültig bei einer Mindestbestellmenge von 2,5 t pro Abnahmestelle bei Bestellungen bis 31.07.2023. Die genannten Rabatte sind brutto, werden auf den aktuellen Tagespreis gewährt und gelten für lose Ware. Du erhältst den Rabatt im Rahmen der Aktion am Telefon oder online. Die Belieferung erfolgt innerhalb von drei Wochen nach Bestelleingang. Keine Barauszahlung.

Wilhelm Hoyer GmbH & Co. KG  
Rudolf-Diesel-Straße 1  
27374 Visselhövede

[hoyer.de](http://hoyer.de)



**Onyx Rohr- und Kanal-Service GmbH**  
Ihr kompetenter und umweltfreundlicher  
Partner für ganz Schleswig-Holstein für

- Rohrreinigung
- Dichtheitsprüfung

**Tel. 0431 / 56 34 32**

**365 Tage - 24 Stunden einsatzbereit!**

Braunstraße 11  
24145 Kiel

Ein Unternehmen von



# Strom und Wärme aus heimischer Quelle

## MVK veröffentlicht Energiebilanz und Bericht über Einhaltung der Emissionswerte 2022

Die Müllverbrennung Kiel GmbH & Co. KG (MVK) hat am 17. April 2023 den Bericht über die Energie- und Umweltdaten 2022 gemäß Bundesimmissionsschutzgesetz auf der Homepage [www.mvkiel.de](http://www.mvkiel.de) veröffentlicht.



In umweltverträglicher Kraft-Wärme-Koppelung erzeugte die MVK 2022 aus den durchgesetzten 134.492 Tonnen Haus- und Gewerbeabfällen 43.115 MWh Strom und 214.580 MWh Fernwärme für ca. 15.000 Haushalte. Gut die Hälfte der von der MVK erzeugten Energiemengen wird aufgrund der Abfallzusammensetzung als regenerativ eingestuft (Biomasse) und so wurden gegenüber einer rein fossilen Energieerzeugung 61.000 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart. Die MVK lieferte rund 20 Prozent des Fernwärmebedarfs der Kieler Bürgerinnen und Bürger und versorgte mengenmäßig große Teile der Innenstadt mit Strom. Zum Vergleich: Durch den Einsatz von Abfällen wurden 31.200.000 Liter Heizöl oder 28.500.000 Kubikmeter fossiles Erdgas ersetzt.

„Mit Energie aus Abfall verbessert die MVK die Klimabilanz der Landeshauptstadt Kiel“, weist der MVK-Geschäftsführer Dr.-Ing. Frank Ehlers auf den großen Nutzen der Energieerzeugung der MVK für die Kieler Klimabilanz hin. „Insbesondere verfügen wir mit den Abfällen über eine Energiequelle aus der Landeshauptstadt Kiel und der Kieler Region, die umweltfreundlich und energieeffizient einen relevanten Beitrag zur Versorgung der Landeshauptstadt Kiel mit Wärme und Strom leistet“, so der MVK-Geschäftsführer weiter. Mehr als 70 Prozent der Abfallenergie wird in Wärme und Strom umgewandelt. Damit gilt die MVK deutschlandweit als eine der energieeffizientesten Müllverbrennungsanlagen. Für die MVK gelten gegenüber den Emissionsgrenzwerten des Bundesimmissionsschutzgesetzes deutlich niedrigere Grenzwerte, was zu der technisch aufwändigen und teuren Rauchgasreinigung geführt hat.

„Dank der Anlagentechnik und des nahezu störungsfreien Betriebes können wir selbst diese niedrigen Grenzwerte weit unterschreiten“, betont Dr.-Ing. Frank Ehlers. Gemessen werden unter anderem die Emissionswerte für Staub, Stickoxide, Chlorwasserstoff, Schwefelverbindungen, Dioxine/Furane sowie Schwermetalle wie beispielsweise Cadmium oder Blei. Insgesamt wirkt die MVK beim Verbrennungsprozess, der anschließenden Rauchgasreinigung sowie der weiteren Verwertung von Reststoffen als Schadstoffsенke.

„Gefährliche Stoffe für Mensch und Umwelt werden durch unsere Anlage als Schadstoffsенke dem Wirtschaftskreislauf entzogen. 2022 sind die Tagesgrenzwerte der Rauchgasreinigung für Schadstoffe von uns eingehalten worden, und im Jahresmittel lagen die betrieblichen Emissionswerte für nahezu alle Schadstoffe bei fünf bis zehn Prozent der genehmigten Emissionsgrenzwerte“, erläutert der MVK-Geschäftsführer. „Zu diesem sehr guten Ergebnis haben sowohl die ausgereifte Technik mit ihrer sechsstufigen Rauchgasreinigung als auch die sorgfältige Betriebsführung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der MVK beigetragen.“

Im Hinblick auf den Klimawandel und die dafür ursächlichen Treibhausgasemissionen untersucht die MVK derzeit, inwieweit das Treibhausgas CO<sub>2</sub> aus den Rauchgasen der MVK abgeschieden und genutzt (Carbon-Capture-Utilization, CCU) oder eingelagert (Carbon-Capture-Storage, CCS) werden kann.

### Information der Müllverbrennung Kiel GmbH & Co.KG über die Umweltdaten Ihres Müllheizkraftwerkes gemäß Bundesimmissionsschutzgesetz

**Art der Anlage:** Verbrennungsanlage für Siedlungsabfälle und ähnliche Gewerbeabfälle  
**Standort:** Theodor-Heuss-Ring 30, 24114 Kiel  
**Berichtszeitraum:** 01.01.22 – 31.12.22

**AUFKOMMEN UND ZUSAMMENSETZUNG DER THERMISCH BEHANDELTEN ABFÄLLE:**  
 Die Gesamtmenge der thermisch behandelten Abfälle im Berichtszeitraum 2022 betrug 134 492 t.  
**Diese setzte sich wie folgt zusammen:**  
 ▶ 100.253 t Hausmüll  
 ▶ 30.669 t Gewerbeabfall  
 ▶ 3.570 t Sperrmüll

In umweltverträglicher Kraft-Wärme-Koppelung hat die Anlage 43.115 MWh Strom und 214.580,8 MWh Fernwärme produziert und dabei fossile Brennstoffe eingespart. Außer dem MHKW selbst konnten hiermit große Teile der Innenstadt mit Elektrizität und Fernwärme versorgt werden.  
**Weiter entstanden Wertstoffe zur industriellen Vermarktung:**  
 ▶ 34.096 t Schlacke als Verbrennungsrückstände. Diese wurde extern aufbereitet und im Straßenbau eingesetzt.  
 ▶ 3.444 t Salzkonzentrat zur externen Verwertung.  
 ▶ 2327 t Filterstaub für den Bergbauversatz.  
 ▶ 287 t Gips zur externen Verwertung.

Gemäß § 23 der 17.Verordnung zur Durchführung des Bundesimmissionsschutzgesetzes (Verordnung über Verbrennungsanlagen für Abfälle und ähnliche brennbare Stoffe) gibt die Müllverbrennung Kiel GmbH & Co. KG folgende Emissionen und Betriebsbedingungen für Ihr Müllheizkraftwerk bekannt. Siehe auch Tabelle 1+2.

**BETRIEBSZEIT:**  
 Die von den Emissionswertrechnern angegebene Gesamtbetriebsdauer der beiden Verbrennungsanlagen im Berichtszeitraum 2022 betrug 15.607 Stunden.  
 Hiervon entfielen 7.499 Std. auf die Verbrennungslinie 4, sowie 8.108 Std. auf die Verbrennungslinie 5.

**EMISSIONSÜBERSCHREITUNGEN:**  
 Bei den geringfügigen Emissionsüberschreitungen wurden vom Betriebspersonal gemäß § 21 Abs.1 der 17. BImSchV entsprechende Maßnahmen zur Optimierung der einzelnen Rauchgasreinigungsstufen getroffen.  
 Alle Emissionswerte werden über eine Online-Datenverbindung automatisch an das Landesamt für Umwelt (LfU) Kiel/Flintbek übermittelt, sodass das Amt jederzeit über die Emissionssituation der MVK informiert ist.

**VERBRENNUNGSBEDINGUNGEN:**  
 Die Verbrennungsbedingungen beim Betrieb der beiden Linien wurden, wie in der 17. BImSchV gefordert, in der Regel eingehalten.

**WIR LADEN SIE EIN:**  
 Die Betriebs- und Emissionsprotokolle geben Aufschluss über die Emissionen der Müllverbrennung Kiel im Berichtsjahr 2022.  
 Die Protokolle können von der Öffentlichkeit in der Müllverbrennung Kiel, Theodor-Heuss-Ring 30 vom 24.4.2023 bis 28.4.2023 nach telefonischer Vereinbarung eingesehen werden: 0431 26095-2311

Tabelle 1: Emissionswerte aus dem Berichtszeitraum 2022 mit Grenzwerten laut Planfeststellungsbescheid

Emissionsgrenzwerte und Messwerte der durch kontinuierliche Messungen zu überwachenden Emissionen:	NO <sub>2</sub> (mg/m <sup>3</sup> )		SO <sub>2</sub> (mg/m <sup>3</sup> )		CO (mg/m <sup>3</sup> )		Cges (mg/m <sup>3</sup> )		HCl (mg/m <sup>3</sup> )		Staub (mg/m <sup>3</sup> )		Hg (mg/m <sup>3</sup> )		NH <sub>3</sub> (mg/m <sup>3</sup> )	
	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Messwerte als Jahresmittelwert	70	74	1	<1	2	0	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<0,001	<0,001	<1	<1
Grenzwert: Halbstundenmittelwerte	200	200	200	200	100	100	20	20	60	60	20	20	0,05	0,05	15	15
Anzahl der erfassten Halbstundenmittelwerte	14998	16216	14998	16216	14998	16216	14998	16216	14998	16216	14998	16216	14998	16216	14998	16216
Anz. der nicht eingehaltenen Halbstundenmittelwerte	2	0	2	0	8	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Grenzwert: Tagesmittelwerte	100	100	25	25	50	50	10	10	5	5	5	5	0,03	0,03	10	10
Anz. der nicht eingehaltenen Tagesmittelwerte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Tabelle 2: Emissionswerte aus dem Berichtszeitraum 2022 mit Grenzwerten laut Planfeststellungsbescheid

Emissionsgrenzwerte und Messwerte ( Mittelwerte über die Probenahmezeit ) der durch wiederkehrende Einzelmessungen zu überwachenden Emissionen. Die Messwerte wurden bei beiden Verbrennungslinien im normalen Müllfeuerbetrieb unter 100 % Last aufgenommen.	Metalle gem.17. BImSchV, Anlage1						Fluorwasserstoff angegeben als HF (mg/m <sup>3</sup> , N, tr)	Summenwert der Dioxine/Furane (PCDD/PCDF) (ng/m <sup>3</sup> , N, tr)
	Gruppe 3a: ∑Cd u Ti (mg/m <sup>3</sup> , N, tr)		Gruppe 3b: ∑Sb, As, Pb, Cr, Co, Cu, Mn, Ni, V, Sn (mg/m <sup>3</sup> , N, tr)		Gruppe 3c: ∑As, Cd, Co, Cr, Benzo(a)pyren (mg/m <sup>3</sup> , N, tr)			
	4	5	4	5	4	5	4	5
Emissionsgrenzwerte	0,02	0,02	0,2	0,2	0,05	0,05	4,0	0,05
Meßwerte	<0,01	<0,01	0,02	0,02	0,01	0,01	<0,01	<0,01

<0,01 : kleiner Bestimmungsgrenze – Die Emissionsgrenzwerte der Einzelmessungen sind nach § 18 und § 19 der 17. BImSchV eingehalten worden. Die Messungen wurden durch ein unabhängiges Messinstitut nach § 26 BImSchG vorgenommen.

## Steuererklärung? Kein Problem.

Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung!

Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfsvereins sein.

Astrid Stark berät Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.



### Aktuell

#### Lohnsteuerhilfsverein e.V.

Beratungsstellenleiterin  
Astrid Stark  
Grazer Str. 48, 24147 Kiel  
Telefon: 04 31 / 25 999 87  
Termin buchen unter:  
[www.termin.aktuell-kiel.de](http://www.termin.aktuell-kiel.de)

### Plattdeutsches Frühstück

Am 5. Mai findet ab 10 Uhr ein plattdeutsches Frühstück in der Begegnungsstätte der Michaelisgemeinde statt. Elisabeth Stahmer trägt lustige Geschichten vor. Wer mag, kann auch selbst etwas beitragen. Anmeldungen unter Telefon 0431 / 685342.

### Flohmarkt im Tierheim

Am Sonntag, dem 7. Mai, findet von 10–15 Uhr wieder ein Flohmarkt im Tierheim Uhlenkrog statt. Hier werden zwar keine Flöhe weitergegeben, aber schöne Deko-Artikel für Garten oder Balkon, Haushaltsartikel, Zubehör für Hund, Katze & Co. sowie Bücher.



REWE-Marktleiter Moritz Breske und Bernd Krause vom Förderverein bei der Spendenübergabe bei der vorherigen Tombola.

Foto: Carsten Frahm

# Mitmachen und gewinnen

Tombola im REWE-Center am 26. /27. Mai zugunsten des Fördervereins für krebserkrankte Kinder

Möchten Sie ein Fahrrad gewinnen, einen Original-Weber-Grill oder vielleicht lieber Bluetooth-Boxen? Dann merken Sie sich das Pfingstwochenende vor.

Am Freitag und Samstag, dem 26./27. Mai, wird im REWE-Center am Winterbeker Weg eine Tombola durchgeführt. Zeitrahmen ist von 10-18 Uhr, zumindest so lange, wie die Lose reichen. Damit löst Marktleiter Moritz Breske sein Versprechen ein, dass solche Aktionen öfter stattfinden sollen. Zur Eröffnung 2019 und an einem Adventswochenende 2021 hatte er schon mal eine Tombola durchgeführt. Dabei hatte er jeweils rund 800 Preise bei Industriepartnern und Mietern des REWE-Centers eingeworben und verlosen lassen. Knapp 11.000 bzw. 7.200 Euro sind so für den guten Zweck zusammengekommen. Eine Marke, die Breske gern übertreffen möchte. An den Gewinnen soll es nicht scheitern. Neben den eingangs erwähnten Hauptpreisen werden auch Sofortbildkameras, Mini-

Kühlschränke, Bollerwagen, Feuerentonnen und vieles, vieles mehr verlost. Jedes Los kostet einen Euro, wobei die Einnahmen zu hundert Prozent an den Förderkreis für krebserkrankte Kinder und Jugendliche aus Kiel gespendet werden. Der Elternkreis des Vereins wird den Losverkauf unterstützen und am Pfingstwochenende über die Vereinsarbeit informieren.



### Spezielle Unterstützung für die Geschwisterkinder

Die Krebserkrankung eines Kindes betrifft nicht nur die jungen Patienten, sondern die gesamte Familie. Tagesabläufe geraten aus der Bahn, bisherige Prioritäten verlie-

ren ihre Gewichtung und andere, neue Schwerpunkte rücken in den Vordergrund. Dabei geraten die Geschwister der Patienten oftmals in den Hintergrund. Die Eltern verlieren das gesunde Kind oftmals ungewollt aus dem Fokus. Alle Aufmerksamkeit liegt bei dem erkrankten Kind. Dies bleibt bei den Geschwistern häufig nicht ohne schädliche Wirkung.

„Um dem entgegenzuwirken, haben wir Geschwistertage und -projekte eingerichtet. Bastelnachmittage, Geschwistertreffen und Theaterprojekte werden von den Mitgliedern unseres psychosozialen Teams professionell begleitet und organisiert“, erzählt der Förderkreis-Vorsitzende Bernd Kruse. „Geschwisterkinder sind uns genauso wichtig wie die kleinen Patienten. Für unsere Aktionen zugunsten der Geschwisterkinder bitten wir nun um Ihre Unterstützung.“ Moritz Breske ergänzt: „Ich hoffe auf eine große Spendenbereitschaft unserer Kundschaft, damit wir die großartige Arbeit des Vereins mit einigen Tausend Euro unterstützen können. Allen Kundinnen und Kunden wünsche ich viel Glück bei der Tombola.“

CF

# Kribbeln, Brennen, taube Füße?

Beratungstag zum Thema „Polyneuropathie“ am 1. Juni – auch telefonisch möglich

Die Plaza Apotheke im REWE-Center lädt Sie ein, an einer kostenlosen Beratung\* zum Thema „Polyneuropathie“ teilzunehmen. Informieren Sie sich über moderne, etablierte und patentierte<sup>1)</sup> Therapieverfahren und profitieren Sie von der kompetenten Beratung.

Leiden auch Sie unter Kribbeln, Brennen, quälenden Schmerzen, Taubheitsgefühlen beziehungsweise Missempfindungen in den Beinen und Füßen? Dann gehören Sie zu den fünf Millionen Menschen in Deutschland mit Polyneuropathie.

Ursachen können sein: Diabetes Mellitus, Alkoholmissbrauch, Chemotherapie, Dialyse, Medikamenteneinnahme und vieles mehr. Oft bleiben die Ursachen leider ungeklärt. Die durch die Symptome beeinträchtigte Lebensqualität quält jedoch alle Betroffenen gleich! Eine Polyneuropathie entwickelt sich meist schleichend. Unbehandelt schreitet diese Erkrankung fort und kann langfristig zu erheblichen Komplikationen führen.

„Alleine in Deutschland wurden im letzten Jahr aufgrund des Diabetischen Fußsyndroms zirka 50.000 Amputationen<sup>2)</sup> durchgeführt“, so Prof. Dr. med. Dan Ziegler vom Deutschen Diabetes

zentrum auch immer wieder: „Da kann man nichts machen, damit müssen Sie leben.“ Kennen Sie diese Aussagen auch? Gerade deswegen suchen immer mehr Betroffene nach neuen Lösungen und Möglichkeiten,

keine bekannten Nebenwirkungen, keine Wechselwirkungen und wird als sehr angenehm empfunden. Zahlreiche Ärzte, Ärztinnen und viele Kliniken setzen das Verfahren schon seit Jahren ein und berichten von zufriedenen Patientinnen und Patienten.

Eine regelmäßige und einfache Methode der Anwendung zu Hause ermöglicht das benutzerfreundliche HiToP® PNP. Viele Betroffene haben das nebenwirkungsfreie Heimggerät bereits für sich entdeckt. Die Heimanwendung macht vieles leichter, sagen die Nutzer des HiToP® PNP. Die Anwenderinnen und Anwender schätzen besonders die individuelle telefonische Betreuung durch das erfahrene und fachkundige Expertenteam von Dr. Keck, gbo Medizintechnik AG. Gerade in der Anfangsphase werden Sie bei der richtigen Anwendung unterstützt und Sie erhalten zusätzlich hilfreiche Therapietipps. Ab sofort gibt es ein besonders attraktives Angebot von der Apotheke, das Sie nicht verpassen sollten. Werden Sie jetzt aktiv und informieren Sie sich über die Hochtontherapie mit dem HiToP® PNP.



Apothekerin Brigitte Müller und HiToP®-Gebietsleiterin Susanne Marci

Zentrum Düsseldorf. Schulmedizinisch werden die Symptome der Polyneuropathie medikamentös behandelt – mit den bekannten Nebenwirkungen. Die Nebenwirkungen sind oft einschränkend und sehr belastend. Das lässt viele Menschen verzweifeln. Betroffene hö-

ohne Chemie oder andere belastende Substanzen. Eine moderne Alternative, die bereits in vielen Studien untersucht wurde, aber die zur schulmedizinischen Akzeptanz nötige Doppelblindstudie aktuell noch nicht hat, stellt die patentierte<sup>1)</sup> Hochtontherapie dar. Sie hat

1) Europ. Patent: EP 2 237 834 B1  
2) www.diabseite.de

## Beratungstag am Donnerstag, dem 1.6.2023



# Plaza Apotheke

im REWE-Center  
Apothekerin Doris Salim e.K.  
Winterbeker Weg 44  
24114 Kiel

geöffnet: Mo.–Fr. 8–20 Uhr, Sa. 9–20 Uhr



\*keine Diagnostik

Bitte vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin unter 0431 / 2 00 48 74

# Es kommt Bewegung in die Medizin

## Gesundheitstraining im Kieler Institut für Trainingstherapie

Während früher Sport primär als Freizeitaktivität angesehen wurde, nimmt dieser in der Medizin eine immer entscheidendere Rolle ein.

Im Fokus steht der Erhalt von Arbeits- und Erwerbsfähigkeit sowie der Selbstständigkeit und Selbstversorgung in Alltag und Freizeit, wofür die Aufrechterhaltung einer hohen individuellen Kraftleistungskapazität wichtig ist. „Die Anforderungen an ältere Menschen (über 60 Jahre) unterscheiden sich dabei nicht von denen an Jüngere, wobei altersabhängige strukturelle und funktionelle Adaptationen und eine abnehmende physiologische Belastbarkeit im Einzelfall berücksichtigt werden müssen“, informiert Dr. Thorsten Schmidt vom Kieler Institut für Trainingstherapie.

Die Maximalkraft nimmt bereits ab dem 30. bis ungefähr zum 50. Lebensjahr langsam ab. „In der sechsten Lebensdekade ist eine beschleunigte Reduktion um 15 % und in der achten Dekade eine Reduktion von bis zu 30 % bekannt“, berichtet Schmidt. Des Weiteren reduzieren sich im Alter die koordinativen Fähigkeiten, wozu unter anderem das Gleichgewicht gehört. Funktionelle Einbußen im Kraft- und Gleichgewichtsvermögen und zunehmende Gangunsicherheiten sind die Folge. Als sport- und physiotherapeutisches Zentrum bietet das Kieler Institut für Trainingstherapie ein individuelles Krafttraining für ältere Personen an.

„Klinische Studien konnten einen Effekt sportlicher Aktivität auf verschiedene krankheitsbezogene Bereiche zeigen“, so Dr. Schmidt. „Die Studien ergaben, dass ein

mehrmaliges 20- bis 30-minütiges Krafttraining positive Effekte auf Risikofaktoren für Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Krebs, Diabetes und Osteoporose hat“, so Schmidt weiter.

Das Ziel des Krafttrainings im Kieler Institut für Trainingstherapie ist der Erhalt der Mobilität und damit auch der Fähigkeit, sich im Alltag selbst zu versorgen, da dieses mit steigendem Alter zunehmend bedeutsam wird. „Mit dem Training soll einer Abnahme von Muskelmasse und motorischer Kompetenz entgegengewirkt werden“, so Dr. Thorsten Schmidt.

Ein Krafttraining im Kieler Institut wird nach den aktuellen Leitlinien und Empfehlungen unter Anleitung angeboten und ist an sechs Tagen in der Woche möglich. „Wir haben früh den Bedarf nach einem solchen Angebot erkannt und ha-

ben für den weiteren Ausbau des Angebotes eine weitere Stelle als Physiotherapeut\*in ausgeschrieben“, verkündet Thorsten Schmidt.

### Kieler Institut für Trainingstherapie e.V.

Mühlendamm 1  
24113 Kiel  
Telefon 0431 / 88 824 0 30  
www.kitt.fit



## Wie fit sind meine Venen?

### Venenmesstage vom 22.–24. Mai beim Sanitätshaus Bahr im REWE-Center

Muss ich im Homeoffice auf meine Venengesundheit achten? Gleichen Gymnastik und Joggen den täglichen Bewegungsmangel aus? Oder brauche ich Kompressionsstrümpfe?

Es gibt kaum jemanden, der nicht nach stundenlangem Sitzen Druck in den Waden verspürt. In den meisten Fällen ist mehr Bewegung die beste Medizin. Wird die Waden- und Fußmuskulatur aktiviert und mit komprimierenden Strümpfen unterstützt, ist das nicht nur Prävention, sondern auch eine sinnvolle Therapie. Meist verschwinden die Symptome, Mitunter bleiben sie aber und werden chronisch.

Bei rund 90% der Deutschen ist das Venensystem beeinträchtigt. Bedingt durch vielfältige Risikofaktoren kann es im weiteren Verlauf



Die kostenfreie Venendruckmessung hilft zur Früherkennung von Venenleiden.

zu Krampfadern oder Thrombosen kommen.

Um Ihren Beinen etwas Gutes zu tun, sollten Sie jede Möglichkeit nutzen. Ohnehin empfiehlt es sich, die gesamte Beinmuskulatur mit einfachen Übungen regelmäßig zu stärken, um Venen zu entlasten.

Je nach Alter und Fitness eignen sich Radfahren und Schwimmen, Nordic Walking, Treppensteigen und gezielte Venengymnastik am Abend oder zwischendurch besonders dazu. Achten Sie auf eine ausgewogene Ernährung, denn Übergewicht kann den Blutfluss

beeinträchtigen und dadurch die Gefäße erweitern.

Zum Glück ist Venengesundheit schnell, bequem und fast berührungsfrei messbar. Durch das kabellose Licht-Reflexions-Rheographie-System lassen sich frühzeitig Venenleiden erkennen. Dabei messen Infrarotsensoren oberhalb des Innenknöchels, wie gut das Blut während eines vorgegebenen Bewegungsablaufes aus den Venen gepumpt wird, und ermitteln die Wiederauffüllzeit der Venen.

Das Sanitätshaus Bahr bietet Ihnen wissenswerte Fakten zu Venenerkrankungen und Therapie-Möglichkeiten. Nutzen Sie im Rahmen der Aktionstage vom 22.–24. Mai 2023 im REWE-Center diese kostenfreie Venendruckmessung zur frühzeitigen Erkennung von Venenleiden. Um Terminvereinbarung unter Telefon 0431/333363 wird gebeten.

# Vorbeugen wird empfohlen

## Kostenfreie Vorträge im Gesundheitsforum

Das Gesundheitsforum im CITTI-PARK veranstaltet regelmäßige Fachvorträge. Die Teilnahme ist kostenfrei. Wir laden Sie dazu ein, mit dem medizinischen Fachpersonal ins Gespräch zu kommen. Anmeldung unter Telefon 0431 500 - 10741 oder per E-Mail an [gesundheitsforum.kiel@uksh.de](mailto:gesundheitsforum.kiel@uksh.de)

### Kieferorthopädisch-kieferchirurgische Behandlungen

Im Vortrag am 3. Mai von 18–19 Uhr berichtet das eingespielte Team der zwei Kliniken des Universitätsklinikums Schleswig-Holstein (UKSH), Campus Kiel, über die Möglichkeiten der kieferorthopädisch-kieferchirurgischen Behandlung bei Erwachsenen. Die Referenten sind die beiden Klinikdirektoren Prof. Dr. Dr. Jörg Wiltfang (MKG-Chirurgie) und Prof. Dr. Sinan Şen (Kieferorthopädie). Ein Kieferorthopäde und ein MKG-Chirurg arbeiten bei dieser interdisziplinären Therapie mit modernen Ansätzen zusammen, um das beste Ergebnis zu erzielen. Der Kieferorthopäde beurteilt die Zahnstellung und richtet die Zähne aus. Der MKG-Chirurg korrigiert die knöchernen Lage durch einen chirurgischen Eingriff. Die Spezialisten überwachen die Heilung und stellen das Endergebnis sicher.

ren ist. Hierfür gibt es verschiedene Ursachen und Entstehungsmechanismen. PD Dr. Charlotte Flüh stellt Ihnen bestimmte Schlaganfallformen, Hirnblutungen und Gefäßfehlbildungen des Gehirns sowie die oft damit verbundene neurochirurgische Behandlung vor. Im Vortrag am 10. Mai von 18–19 Uhr werden Sie über die operativen und nicht-operativen Behandlungsmöglichkeiten, jedoch auch Vorbeugung, Prognose und Risikofaktoren bezüglich Gefäßerkrankungen des Gehirns informiert.



**PD Dr. Charlotte Flüh**  
Klinik für Neurochirurgie

### Lebensstil, Lebensqualität und Multiple Sklerose

Unabhängig von den zahlreichen verfügbaren Medikamenten für die Behandlung der Multiplen Sklerose hat der Lebensstil großen Einfluss auf den Verlauf der Krankheit. Welche Umwelt- und Lebensstilfaktoren beeinflussen Multiple Sklerose und wie kann man durch Änderung von Gewohnheiten auch selbst den Krankheitsverlauf unabhängig von Medikamenten beeinflussen? Der Vortrag am 30. Mai von 18–19 Uhr soll ein Update und einen Ausblick geben, welche Änderungen des Lebensstils empfehlenswert sind. Am Ende des Vortrages steht Frau Dr. Stürner für Fragen zur Verfügung.



**PD Dr. Klarissa Hanja Stürner**  
Klinik für Neurologie



**Prof. Dr. Sinan Şen**  
Klinik für Kieferorthopädie

**Prof. Dr. Dr. Jörg Wiltfang**  
Klinik für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

### Schlaganfall – Wann muss operiert werden?

Als Schlaganfall wird eine plötzlich einsetzende Funktionsstörung des Gehirns bezeichnet, die auf eine Störung der Durchblutung zurückzuführen



UNIVERSITÄTSKLINIKUM  
Schleswig-Holstein

## Gesundheitsforum Hybrid-Vorträge

Besuchen Sie unser Gesundheitsforum vor Ort oder virtuell. Unser aktuelles Programm finden Sie auch unter: [www.uksh.de/gesundheitsforum](http://www.uksh.de/gesundheitsforum)

### Programm

Maï 2023

Datum Zeit	Thema Referent
Di. 2. 18 – 19 Uhr	<b>Künstliches Kniegelenk: Welches ist das Beste für mich?</b> Dr. Ove Schröder – Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie
Mi. 3. 18 – 19 Uhr	<b>Kieferfehlhlage – Kieferorthopädisch-kieferchirurgische Therapie</b> Prof. Dr. Sinan Şen – Klinik für Kieferorthopädie Prof. Dr. Dr. Jörg Wiltfang – Klinik für Mund-Kiefer- und Gesichtschirurgie
Mi. 10. 18 – 19 Uhr	<b>Schlaganfall – Wann muss operiert werden?</b> PD Dr. Charlotte Flüh – Klinik für Neurochirurgie
Mo. 15. 18 – 19 Uhr	<b>Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht + Co.</b> Anja Sauer-Just – PIZ Patienteninformationszentrum
Di. 16. 18 – 19 Uhr	<b>Vorstellung des Herzschwäche-Zentrum Kiel</b> PD Dr. Martina-Elisabeth Spehlmann – Klinik für Innere Medizin III Dr. Bernd Panholzer – Klinik für Herz- und Gefäßchirurgie
Di. 23. 18 – 19 Uhr	<b>Hüft-OP an einem Tag? Was ist möglich, was ist sinnvoll?</b> Prof. Dr. Babak Moradi – Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie
Mi. 24. 18 – 19 Uhr	<b>Wann gehe ich mit meinem Kind zum Kieferorthopäden?</b> Prof. Dr. Sinan Şen – Klinik für Kieferorthopädie
Fr. 26. 16 – 17 Uhr	<b>Café Gesundheits-App</b> Janina Thöns – Nationales Kompetenzzentrum Shared Decision Making
Di. 30. 18 – 19 Uhr	<b>GeMeinSam – Lebensstil, Lebensqualität und MS!?!</b> PD Dr. Klarissa Hanja Stürner – Klinik für Neurologie In Kooperation mit: <a href="http://dmsg.de">dmsg.de</a>

### Rauchentwöhnung, ein 3-teiliger Kurs

Eike Hansen – Klinik für Innere Medizin I

Do. 4. 18 – 20 Uhr	<b>Warum ich rauche, warum ich aufhöre</b>
Do. 11. 18 – 20 Uhr	<b>Wie ich aufhöre, wann ich aufhöre</b>
Do. 25. 18 – 20 Uhr	<b>Nichtraucher bleiben</b>

- Ringschleife für Personen mit Hörgeräten steht vor Ort zur Verfügung.
- Veranstaltung findet ausschließlich in Präsenz statt.
- Veranstaltung mit erweitertem Programm.

### Anmeldung

☎ 0431 500-10741 (Mo., Di. 9 – 15 Uhr und Mi. bis Fr. 9 – 12 Uhr)  
✉ [gesundheitsforum.kiel@uksh.de](mailto:gesundheitsforum.kiel@uksh.de)

### Veranstaltungsort

UKSH Gesundheitsforum im CITTI-PARK, Mühlendamm 1, 24113 Kiel  
(im Erdgeschoss – vom CB Modemarkt kommend, direkt gegenüber der Blutspende)

Wissen schafft Gesundheit



# Dienstfahrrad auch privat nutzen

Schleswig-Holsteinische Rechtsanwaltskammer informiert über steuerliche Vorteile



Bikeleasing wird bei Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern immer beliebter. Üblich sind drei Jahre Laufzeit.  
Foto: bikeleasing

Wollen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer ihrer Fitness oder der Umwelt zuliebe auf das Auto verzichten, ist ein Dienstfahrrad eine gute, kostensparende Wahl.

**D**arf das Fahrrad auch privat genutzt werden, handelt es sich um einen Arbeitslohn oder ein Gehaltsextra in Form eines Sachbezugs, der Arbeitnehmern sowie Arbeitgebern steuerliche Vorteile bietet. Die Überlassung muss vertraglich festgehalten werden. Neben einem Kauf besteht die Option,

das Dienstrad bei spezialisierten Unternehmen zu leasen.

### Arbeitnehmer sind verantwortlich

Die Arbeitnehmer sind gemeinhin verpflichtet, überlassene Dienstfahrzeuge wie Fahrräder pfleglich zu behandeln und stets in einem betriebsbereiten, verkehrssicheren

Zustand zu erhalten. Schäden sind dem Arbeitgeber unverzüglich mitzuteilen. Fallen Reparaturarbeiten an, müssen diese vor Durchführung durch den Arbeitgeber genehmigt werden. Wird das Dienstrad gestohlen, muss der Diebstahl in aller Regel sofort angezeigt und dem Arbeitgeber sowie der Versicherung gemeldet werden, sofern das Unternehmen einen entsprechenden Versicherungsschutz abgeschlossen hat.

### Wer haftet bei Schäden?

Ob und in welchem Umfang Arbeitnehmer für etwaige Schäden am Fahrrad haften, hängt zuerst einmal davon ab, ob sich diese während der betrieblichen oder der privaten Nutzung ereignet haben. Im Rahmen der betrieblichen Verwendung haftet der Arbeitnehmer nur eingeschränkt – bei leichter Fahrlässigkeit überhaupt nicht, bei mittlerer Fahrlässigkeit anteilig und bei grober Fahrlässigkeit sowie Vorsatz in der Regel voll. Wird das Dienstfahrrad hingegen während der privaten Nutzung beschädigt, kann eine Haftung im Grundsatz bereits bei leichter Fahrlässigkeit vorliegen. Gewöhnliche Gebrauchsspuren sind hiervon ausgenommen.

### Dienstrad kaufen oder leasen?

Überlassen Arbeitgeber ihren Angestellten ein Dienstfahrrad, können sie die Kosten steuerlich als Betriebsausgaben geltend machen. Wird das Fahrrad eigens hierfür gekauft, lassen sich die Kosten über einen Zeitraum von sieben Jahren abschreiben.

Eine weitere Möglichkeit ist, das Dienstrad bei spezialisierten Leasingunternehmen zu mieten, die neben typischen Vertragslaufzeiten von beispielsweise drei Jahren auch einen Vollkaskoversicherungsschutz anbieten. Arbeitnehmer können dann eines der verfügbaren und gegebenenfalls zuvor vom Arbeitgeber zur freien Auswahl bestimmten Modelle aussuchen.

**KÜSTENRAD**  
E-BIKE STORE KIEL

DEINE E-BIKE LEASING  
EXPERTEN IN KIEL

→ Wir unterstützen dich beim  
gesamten Prozess!

Jetzt Termin buchen: [kuestenrad-kiel.de](https://www.kuestenrad-kiel.de)



Aus steuerlichen sowie sozialversicherungsrechtlichen Gründen sollte der Leasingvertrag keine Kaufoption für den Arbeitnehmer enthalten.

**Gerade für den Stadtverkehr und den täglichen Weg zur Arbeit haben E-Bikes viele Vorteile.**

Foto: bikeleasing

**Möglichkeiten zur Finanzierung**

Ein Dienstfahrrad kann entweder als Gehaltsextra oder mittels Gehaltsumwandlung finanziert werden. Handelt es sich um ein Extra, trägt der Arbeitgeber alle Kosten und das Rad ist für den Arbeitnehmer komplett steuerfrei. Voraussetzung ist, dass sich der Arbeitgeber an den laufenden Kosten, beispielsweise in Form von Reparaturausgaben oder Versicherungsgebühren, beteiligt. Anderenfalls gilt der Arbeitnehmer dem Finanzamt gegenüber als Leasingnehmer. Wird anstelle eines Extras eine echte Gehaltsumwandlung vereinbart, gewährt der Arbeitgeber einen Teil des Gehalts als Sachlohn für das Dienstfahrrad. Steuerliche Details und konkrete Auswirkungen sind im Einzelfall zu klären.

**Überlassung nur mit Vertrag**

Die Überlassung eines Dienstfahrrades ist in jedem Fall vertraglich festzuhalten. Hierzu kann entweder eine entsprechende Klausel im Arbeitsvertrag ergänzt oder eine separate schriftliche Vereinbarung getroffen werden. Außerdem sollte ein Übergabeprotokoll angefertigt werden. In diesem können etwaige Mängel, die bereits bei der Übergabe bestanden haben, oder zusätzliche Gegenstände wie ein Fahrradkorb erfasst werden. Spätestens wenn das Arbeitsverhältnis endet, müssen das Dienststrad sowie alle im Protokoll genannten Zubehörteile, Unterlagen und Gegenstände am üblichen Arbeitsort zurückgegeben werden.

**KROSCHKE**

**Bei uns aufsteigen und gesund Fahrt aufnehmen.**

Begleite uns auf unserer Mission, das Zulassungswesen neu zu denken. Dabei kannst du nicht nur die Zukunft der Kroschke Gruppe prägen, sondern auch deine eigene. Mit JobRad bieten wir die Möglichkeit, dein Wunschrad über uns zu beziehen und damit kostengünstig und clever mobil zu sein.

Hier mehr erfahren.

[kroschke.de](https://kroschke.de)

Je teurer das Fahrrad, desto besser sollte die Absicherung sein. Neben einem guten Schloss wird auch die Vollkaskoversicherung empfohlen.

Foto: Abus

# Fahrradwerkstatt-Kiel.de

**Reparatur und Wartung für Fahrrad und E-Bike**

**An- und Verkauf, Verleih**

---

*Seit 15 Jahren für Sie da!*

---

**Hamburger Chaussee 26, 24113 Kiel,**  
**Telefon 0431/666 70 75**

**E-Bike-Umrüstung**  
ab **799 €**

**Nabendynamo-Umrüstung komplett**  
ab **79,95 €**

**Reinigung, Service, Pflege**  
ab **39,90 €**

FREUNDE VON  
**Kiel.**  
Sailing, City.

©CARSTEN FRAHM-VERLAG

# Schönes für Haus und Garten

Eiderheim in Flintbek lädt ein zum Aktionstag am 13. Mai



Foto: Eiderheim

Unter dem Motto „Frühling im Eidertal“ lädt das Eiderheim in Flintbek am Samstag, dem 13. Mai, von 10–16 Uhr Groß und Klein zu einem Aktionstag mit schönen Pflanzen und Produkten für Haus und Garten, begleitet von Unterhaltung und verschiedenen Speisen.

Nach langer pandemiebedingter Pause ist es endlich so weit: Das Eiderheim in Flintbek öffnet am Samstag, dem 13. Mai, seine Türen zum traditionellen

„Frühling im Eidertal“. Im Mittelpunkt steht das vielfältige Angebot aus Blumen und anderen Pflanzen der hauseigenen Gärtnerei. Hierzu gehören sowohl Einzelpflanzen, die

direkt nach den Eisheiligen ins Beet können, als auch fertig bepflanzen Schalen. Hinzu kommen Dekorationsartikel für Balkon, Fensterbank und Garten.

Unter den in liebevoller Handarbeit hergestellten Produkten finden Besucherinnen und Besucher sicherlich noch ein Muttertagsgeschenk für den Folgetag. Von Pflanzstäben und Blumenkästen über Nisthilfen

und Picknickbänke bis zu Insektenhotels und Hundehütten: Das Eiderheim bietet eine Vielzahl von Artikeln aus Holz und Metall. Auch Partnerwerkstätten des Eiderheims präsentieren am 13. Mai ihre breite Produktpalette.

Auch für musikalische Unterhaltung wird gesorgt. Angebote aus der Küche wecken den Appetit der kleinen und großen Gäste. „Kommen Sie ins Eidertal und läuten Sie mit uns die beginnende Draußen-Saison ein“, lädt Einrichtungsleiterin Liane Kiel ein. „Bereits eine Woche vorher, am 6. Mai, findet in unserer Schwesterwerkstatt auf dem Erlenhof in Aukrug-Innien ein Blumenmarkt statt, auf dem ebenfalls viele unterschiedliche Waren, Aktionen und Speisen angeboten werden.“



## Eiderheim

An der Bahn 100  
24220 Flintbek

Telefon 04347/ 90 70

[www.landesverein.de/eiderheim](http://www.landesverein.de/eiderheim)

## Wir suchen DICH



### Ausbildung:

- Kauffrau/-mann für Spedition und Logistikdienstleistung (w/m/d)
- Fachlagerist/-in (w/m/d)

Schicke uns Deine Bewerbung inkl. Lebenslauf und Zeugnissen an: [ausbildung@pm-logistics.de](mailto:ausbildung@pm-logistics.de)

### Stellenangebote:

- Kauffrau/-mann für Spedition und Logistikdienstleistung (w/m/d)
- Fachlagerist/-in (w/m/d)
- Vertriebsinnendienst (w/m/d)
- Disponent/-in (w/m/d)
- Fahrer/-in (w/m/d)

Wir freuen uns auf die Bewerbung per E-Mail an: [manuela.schlupp@pm-logistics.de](mailto:manuela.schlupp@pm-logistics.de)

**Petersen Mordhorst Logistics GmbH**

Borsigstr. 19

24145 Kiel

[www.pm-logistics.de](http://www.pm-logistics.de)

# Quereinstieg ins Lehramt

Kostenfreier Online-Workshop am 2. Mai

Wissen vermitteln, Orientierung geben, Charakter bilden – Lehrerinnen und Lehrer übernehmen wichtige Aufgaben für die Gesellschaft.

Der Bedarf an Lehrpersonal ist hoch, und in vielen Bereichen werden Mitarbeitende gesucht.

„Wollten Sie schon immer unterrichten und haben Spaß daran, Ihr Wissen weiterzugeben? Sie möchten Kinder, Jugendliche oder junge Erwachsene auf ihrem Bildungsweg begleiten? Wenn Sie über eine Tätigkeit im Schuldienst nachdenken, erfahren Sie in unserem Seminar, welche Möglichkeiten und Wege es für einen Quereinstieg

gibt. Gerne informieren wir Sie über Unterstützungsmöglichkeiten und beantworten Ihre Fragen“, lädt Marina Loer-Gouteu, Kieler Expertin für Berufsberatung im Erwerbsleben, zu einer digitalen Info-Veranstaltung ihres Teams ein. Die kostenfreie Veranstaltung findet am 2. Mai 2023 von 17 bis 18.30 Uhr online über Skype for Business statt.

Interessenten melden sich unter nord.meineberatung@arbeitsagentur.de und dem Stichwort „Traumberuf Lehrerin/Lehrer“ an. Sie erhalten dann den Zugangslink und können bequem von zu Hause aus oder unterwegs mit einem internetfähigen Gerät an der Veranstaltung teilnehmen.

# Neues Inklusionszentrum

Ausbildung für Menschen mit Behinderungen

Kiel hat ein neues Leuchtturmprojekt für Inklusion. Die Aktion Mensch Stiftung fördert mit einer Million Euro die Entwicklung von Ausbildungsgängen für Menschen mit Behinderungen.

Durchgeführt wird das fünfjährige Modellprojekt von der IIB2, einer Tochtergesellschaft der Stiftung Drachensee. In den Berufsfeldern Kita, Pflege, Arbeitsmarkt-Coach, Kommunikation/Digitalisierung und Beratung werden modellhafte dreijährige Ausbildungen geschaffen, dauerhaft verankert und bundesweit verbreitet.

Ziel ist, den Arbeitskräftebedarf der Unternehmen aufzugreifen, passende Ausbildungen zu entwickeln und umzusetzen und so für die Menschen einen gesicherten Übergang von der Werkstatt für behinderte Menschen auf den allgemeinen Arbeitsmarkt zu schaffen. Schon jetzt bringen Mitarbeitende der Werkstatt am Drachensee ihre Kompetenzen erfolgreich in Unter-

nehmen und Organisationen ein. Wie Katharina Kruse, die seit fast acht Jahren auf einem ausgelagerten Werkstattplatz in der Kita Jettkorn in Elmschenhagen arbeitet.

„Das macht mir immer noch großen Spaß. Ich liebe es und fühle mich hier sehr wohl“, sagt die 26-Jährige strahlend.



Foto: Stiftung Drachensee

Sie begleitet Kinder bei den Mahlzeiten, spielt mit ihnen oder liest Bücher vor. „Es passt einfach wunderbar zusammen“, lobt Kita-Leiter Sebastian Thoring. „Katharina ist für uns eine Riesenunterstützung. Die Kinder suchen sie sich oft morgens als Bezugsperson aus, wenn sie sich von den Eltern verabschieden. Sie gibt den Kindern ganz viel.“



**Es soll ja Firmen geben, bei denen freut man sich hauptsächlich auf eines: den Freitag.** Zum Glück gibt es aber auch einen Arbeitgeber, bei dem alle anderen Tage mindestens ebenso viel Freude bereiten. Als wachsende Bauunternehmensgruppe mit über 1.900 Mitarbeitern sind wir seit mehr als 130 Jahren überregional in allen wichtigen Baubereichen tätig. Für unsere Zweigniederlassung Kiel suchen wir zur Unterstützung und Erweiterung unseres Teams im Bereich des erdverlegten Rohrleitungs- und Kabelbaus per sofort motivierte und fachlich versierte Mitarbeiter (m/w/d):

- Bauleiter Rohrleitungsbau
- Elektriker / Kabelmonteure
- Gas- und Wasserinstallateure / Anlagenmechaniker SHK
- Rohrleitungsbauer / PE-Schweißer
- Schweißer
- Tiefbauer / Straßenbauer
- Auszubildende zum Rohrleitungsbauer
- Auszubildende zum Straßenbauer
- Auszubildende zum Tiefbaufacharbeiter Schwerpunkt Rohrleitungsbauarbeiten
- Auszubildende zum Industrieelektriker Fachrichtung Betriebstechnik

**Wir bieten Ihnen** herausfordernde Projekte, eine umfassende Einarbeitung sowie Raum für eigenverantwortliches Arbeiten von Beginn an. Individuelle Fortbildungsmaßnahmen, innerbetriebliche Aufstiegsmöglichkeiten, kurze Entscheidungswege und flache Hierarchien sind bei uns eine Selbstverständlichkeit. Es erwartet Sie eine attraktive Vergütung, eine betriebliche Altersvorsorge, ein vielfältiges Firmenfitnessprogramm, der Multimediafreytag (IT-Leasing), das Freytagsrad (Fahrrad- und E-Bike-Leasing) und der Freytagmagnet (Corporate Benefits).

**Die detaillierten Stellenbeschreibungen finden Sie auf unserer Karriereseite [karrierefreytag.de](http://karrierefreytag.de) oder rufen Sie uns gerne an: Sarah Lausatz, Telefon: 0441 9704-355. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

**LUDWIG FREYTAG GmbH & Co. Kommanditgesellschaft  
Uhlenkrog 40, 24113 Kiel**

**SIEVERS**  
BÄDER | SANITÄR | HEIZUNG | SOLAR

Die Zukunft  
mitgestalten!



Wir suchen eine/n

**KUNDENDIENST-MITARBEITER/-IN** (m/w/d)  
Voll-/Teilzeit

**ANLAGENMECHANIKER/-IN** (m/w/d)  
Voll-/Teilzeit

**für SHK und Elektro**

Nachhaltig & zukunftssicher  
Arbeiten im Handwerk!

Komm zu uns ins Team  
und bewirb Dich unter:

[jobs@sievers-sanitaer.de](mailto:jobs@sievers-sanitaer.de)

K.-O. Sievers GmbH | Haßberg 17 a | 24113 Kiel | [www.sievers-sanitaer.de](http://www.sievers-sanitaer.de)



## Wichtiger Beitrag zum Klimaschutz



Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik treiben die Energiewende voran

Um es gleich vorweg zu sagen: Die beruflichen Perspektiven als Anlagenmechaniker oder Anlagenmechanikerin für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik sind so gut wie lange nicht mehr. Gerade im Bezug auf die Energiewende sind sie gefragt.

Durch die immer schneller voranschreitende technische Entwicklung ist der Berufszweig des Anlagenmechanikers bzw. der Anlagenmechanikerin für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik innovativ und zukunftsträchtig. Hier sind umfassende Kenntnisse

und eine Lust daran, sich weiterzubilden, Branchenstandard. Gerade für junge Menschen, die in einem anspruchsvollen und zukunftsweisenden Beruf arbeiten und sich weiterentwickeln wollen, bietet sich dieser Ausbildungsberuf an, der immer neue Herausforderungen und Entwicklungen bietet.

Eine dieser wichtigen neuen Entwicklungen ist die Umstellung auf regenerative Energien. Bei immer mehr Menschen wächst das Bewusstsein, dass die Nutzung von fossilen Brennstoffen nicht nachhaltig ist. Daher setzen viele auf umweltfreundlichere Heiz- und Kühlsysteme wie beispielsweise solarthermische Heizungen, Holzkesel oder Wärmepumpen.



Anlagenmechaniker und -mechanikerinnen für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik spielen eine entscheidende Rolle bei der Installation und Wartung dieser Anlagen, wodurch sie einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz leisten. Ge-

*Der Beruf des Anlagenmechanikers für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik ist innovativ und zukunftssträftig.*

rade jetzt, da die Bundesregierung das Förderprogramm „Aufbauprogramm Wärmepumpe“ gestartet hat, ist dieser Beruf besonders gefragt. Für die Klimaneutralität Deutschlands bis 2045 spielen die Wärmepumpen eine zentrale Rolle

**Im Rahmen der Energiewende sollen jedes Jahr 500.000 Wärmepumpen installiert werden. Für den Einbau und die Wartung werden gut ausgebildete Fachleute benötigt.**

im Plan des Bundes. Dafür sollen ab 2024 jährlich 500.000 Wärmepumpen installiert werden. Zudem bietet der Beruf eine Vielfalt an anspruchsvollen Aufgaben. Anlagenmechaniker und Anlagenmechanikerinnen arbeiten nicht nur in Wohn- und Geschäftsgebäuden, sondern auch in öffentlichen Einrichtungen, Krankenhäusern und Industrieanlagen. Das Beherrschen unterschiedlicher Systeme und Technologien sorgt für einen abwechslungsreichen Arbeitsalltag. Der digitale Fortschritt

# W. SIERWALD ING. HEIZUNGSBAU GMBH

Neubau und Reparatur von Gas-, Öl- und Fernheizungen. Wartung und Kundendienst.

Unser Notdienstmonteur steht Ihnen auch an Sonn- und Feiertagen zur Verfügung

Wir bilden aus zum  
**Anlagenmechaniker (m/w/d)**  
Bewirb Dich jetzt per Mail oder per Post

Diesterwegstraße 33, 24113 Kiel, [www.sierwald.de](http://www.sierwald.de)  
Telefon und Notdienst (0431) 68 22 18



**HEIZUNG • SOLAR • SANITÄR • BÄDER**

**Meisterbetrieb**  
seit 1932



**AZUBI Anlagenmechaniker (m/w/d) gesucht!**

FRIEDRICH KRAMBECK OHG  
INH. K. + K. SAKET  
HELGOLANDSTRASSE 17  
24113 KIEL

Tel.: 0431 - 68 68 47  
Fax: 0431 - 68 60 16  
[info@friedrich-krambeck.de](mailto:info@friedrich-krambeck.de)  
[www.friedrich-krambeck.de](http://www.friedrich-krambeck.de)



# Mehr Wohl & Wert mit Bad und Heizung

Ein Partner für alles, von der Planung bis zum ersten warmen Moment.

Einfach anrufen: **0431-71 73 7-11**

Gebhardt & Sohn GmbH · Braunstr. 20 · Kiel  
www.GebhardtundSohn.de

**GEBHARDT & SOHN**

Mehr Wohl und Wert mit Bad und Heizung

**AZUBI (m/w/d) gesucht!**  
Entdecke Dein handwerkliches Talent als **Anlagenmechaniker**  
Nimm Deine Zukunft in die Hand!



Das Aufgabengebiet ist breit und anspruchsvoll. Es besteht die Möglichkeit, sich auf Klimaanlage oder erneuerbare Energien zu spezialisieren.

erleichtert zudem die tägliche Arbeit und wartet mit spannenden digitalen Werkzeugen und Maschinen auf, die eine präzisere und effektivere Arbeitsweise als jemals zuvor ermöglichen.

Zusätzlich gibt es viele Möglichkeiten, sich beruflich weiterzuentwickeln. Anlagenmechaniker- und mechanikerinnen für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik können sich beispielsweise zum Meister weiterbilden und eigene Teams führen oder sich auf spezielle Bereiche wie die Wartung von Kli-

maanlagen oder erneuerbare Energien spezialisieren. Gerade mit dem kommenden Auftragsangebot im Blick, sind auch im Kieler Bereich viele Stellen verfügbar. Durch das hohe Angebot an Stellen und Ausbildungsplätzen sowohl aus der Heizungs- und Sanitärbranche als auch von Wohnungsverwaltungsgesellschaften ist ein Arbeitsplatz nicht schwer zu finden.

Ist dein Interesse geweckt? Dann wende dich direkt an eine Firma vor Ort. Die Adressen findest du in den nebenstehenden Anzeigen.

Suchst du einen Job mit Abwechslung und Zukunft? Ich zeig' dir einen!



**Bewirb dich jetzt!**

Starte bei uns eine vielseitige Ausbildung mit Zukunft – und voll spannender Themen wie umweltfreundliche Heizungen, neue Solaranlagen und 1-A-Service!

**Werde bei uns Anlagenmechaniker (m/w/d) und Experte für modernste Heizungstechnik.**



Lischewski Versorgungstechnik GmbH  
Ellerbeker Weg 64-66 | 24147 Kiel  
Tel. 0431-781216 | Laboe 04343-424 90 30 | www.lischewski.de | info@lischewski.de



★ in Kooperation mit Fraunhofer IML

## STECKBRIEF ANLAGENMECHANIKER\*IN

<b>Berufstyp:</b>	Ausbildungsberuf
<b>Ausbildungsart:</b>	Duale Ausbildung in Industrie und Handwerk (geregelt durch Ausbildungsverordnung)
<b>Ausbildungsdauer:</b>	3 1/2 Jahre
<b>Lernorte:</b>	Ausbildungsbetrieb und Berufsschule (duale Ausbildung)



# Erste Berufserfahrung als Redakteur

Student Claas Bock berichtet über sein sechswöchiges Praktikum bei KIEL LOKAL

Hallo, ich bin Claas, 22 Jahre alt und mache gerade ein sechswöchiges Praktikum bei KIEL LOKAL. An der CAU studiere ich Politik und Geschichte. Kurz vor dem Abschluss des Bachelors fehlte mir nur noch das verpflichtende Praktikum.

Wie so viele war ich mir unsicher, was ich nach meinem Studium tun soll. Ein Seminar zum Thema journalistisches Arbeiten hatte mein Interesse für diesen Bereich geweckt. Also entschied ich mich, das Praktikum bei einer Redaktion zu machen.

Die Frage war nur: Wo? Da ich in meiner Jugend einen Freund oft beim Austragen von KIEL LOKAL in Russee unterstützt habe, musste



Claas Bock an seinem Arbeitsplatz im Verlagsbüro der Stadtteilzeitung KIEL LOKAL.

Foto: Carsten Frahm

*„Von Anfang an wurde ich nicht als Praktikant und reiner Kaffeekocher gesehen, sondern als vollwertiges Mitglied des Verlagsteams.“*

ich nicht lange überlegen, wo ich mich bewerbe. Außerdem gefiel mir als Geschichtsstudenten der regionalgeschichtliche Teil der Zeitung. Beim Vorstellungsgespräch wurde mir sogleich die Mitarbeit an der Chronik „802 Jahre Hassee“ angeboten. Ich war beeindruckt, sofort

eine so verantwortungsvolle Aufgabe zu übernehmen. Das spornte mich an.

Von Anfang an wurde ich nicht als Praktikant und reiner Kaffeekocher gesehen, sondern als vollwertiges Mitglied im Verlagsteam. Ich durfte gleich selbstständig arbeiten. Bei anstehenden Redaktionsterminen begleitete ich den Chefredakteur, um anschließend darüber zu schreiben.

Höhepunkt war die Fernsehaufzeichnung beim Offenen Kanal zur 400. Folge der Sendung „Lass mal schnacken“ mit Gerd Hausotto. Zu Ehren dieses Jubiläums kam Mini-

sterpräsident Daniel Günther als Gast ins Studio. Für den Artikel habe ich Fotos gemacht und mit allen Beteiligten gesprochen, um Material zu sammeln.

Wer sich für den kompletten Entstehungsprozess einer Zeitung interessiert, ist bei KIEL LOKAL richtig aufgehoben. Von der Erstellung von Texten über den Seitenumbruch bis hin zur Korrektur durchs Lektorat konnte ich alles miterleben. Dabei übernahm ich verschiedenste Aufgaben. Sich in die Lage der Leser und Anzeigenkunden zu versetzen und auf ihre Wünsche einzugehen, ist eine Herausforderung.

Lokale Themen und abwechslungsreiche Aufgaben machen die Stadtteilzeitung zum perfekten Ort für alle, die in das Handwerk des Journalismus hineinschnuppern möchten. Die Bewältigung von sinnvollen Aufgaben und ein nettes Team, das hilfreiches Feedback gibt, haben mir dabei geholfen, mich weiterzuentwickeln. Wer hier mitwirkt, bekommt viele Chancen, sich selbst zu verwirklichen und Erfahrungen zu sammeln.

Wer auch Interesse am Praktikum in der Redaktion hat, sollte eine Bewerbung per Mail an [redaktion@kiellokal.de](mailto:redaktion@kiellokal.de) senden. CB

## AQUARIUM

GEOMAR

Das Schaufenster zu maritimen Welten in Kiel

**Aquarium GEOMAR**  
Düsternbrooker Weg 20, 24105 Kiel

Offen: ganzjährig 09:00 bis 18:00 Uhr  
[Eingang an der Kiellinie]

Seehundefütterung: 10:00 und 14:30 Uhr  
[außer Freitags]

Telefon: 0431 600-1637

[kontakt@aquarium-geomar.de](mailto:kontakt@aquarium-geomar.de)  
[www.aquarium-geomar.de](http://www.aquarium-geomar.de)



Fotos: Manuel Puderbach

## Holstein Women haben Trainingsplatz und Heimspielstätte rund um den Fernsehturm

KIEL LOKAL besucht das Training der Holstein Women auf der Sportanlage beim ETSV (Eintracht Kiel) in der Flintbecker Straße und ist zu Gast beim Heimspiel auf der Waldwiese.

Der Coach Bernd Begunk und die Fußballerinnen berichten über ihren beliebten Sport.

### Pionier bei der KSV

Bernd Begunk war selbst einst als Torwart aktiv und von 2005 bis 2009 Jugendtrainer. „Alles fing als Projekt an“, berichtet der Trainer des Regionalligateams. Die erste Mannschaft spielte ohne große Anlaufzeit „attraktiven und erfolgreichen“ Fußball. Durch die Regularien des DFB musste die Damenabteilung eine erste, eine zweite und zwei U-Mannschaften stellen.

### Finale um deutsche Meisterschaft

Für Begunk war das Highlight die Teilnahme an der deutschen Meisterschaft. Damals sah der Modus vor, dass man sich über den Gewinn der norddeutschen Meisterschaft für die Endrunde in Frankfurt qualifiziert – und genau das gelang den Holstein Women vor 15 Jahren. „Das war ein großer Erfolg für uns“, blickt Begunk auf diese Teilnahme zurück.

### „Sprungbrett“ für die Jugend

Der Übungsleiter vertraut und baut auf die Jugend. „Wir setzen ganz klar auf die Jugend“, verrät er. Der Verein möchte selbst ausbilden, um jungen, talentierten Spielerinnen ein „Sprungbrett“ zu bieten. „In dieser Saison hätten wir gerne weiter oben mitgespielt“, sagt er. Aufgrund von vielen Verletzungen und Pech bei einigen Schiedsrichterentscheidungen sollte es nicht sein.

„Alina Steiner hat sich beispielsweise in einem Zweikampf gegen den HSV verletzt und ist danach leider lange ausgefallen“, hadert Begunk. Aktuell rangieren die Holstein Women auf einem gesicherten Mittelfeldplatz und möchten diesen behalten. Die Trainer und viele Spielerinnen engagieren sich stark für ihre Sportart. „Wir leben das vor“, bekräftigt der Coach, „und auch unsere Spielerinnen sind immer mit vollem Einsatz dabei.“ Aktuell wird noch ein Trainer für die U23 gesucht.

### Der Aufwand lohnt sich

Die 19-jährige Alia Redant, die ihre zweite Saison bei Holstein Kiel spielt, war zwischendurch in Aurich aktiv. Früher spielte sie bereits in der U17 bei der KSV. Dreimal in der Woche fahren sie und Leonie Kurt (aus Flensburg) mit dem PKW von Süderbrarup nach Kiel. „Wir fahren ungefähr eine Stunde.

Manchmal ist es schon hart und mental sehr anstrengend“, verrät die Allrounderin. Aber der Aufwand lohnt sich. „Es bringt mir sehr viel Spaß mit der Mannschaft. Hier kann ich mich weiterentwickeln“, erklärt sie. „Es ist egal, wie alt man ist. Ich fühle mich hier einfach wohl“, sagt sie lächelnd. Das anstehende Pokalfinale will Alia Redant unbedingt gewinnen. „Wir sollten mit Kampfgeist reingehen und die Gegnerinnen nicht unterschätzen“, mahnt sie.

### Ehrgeizige Ziele der Torjägerin

Die 28-jährige Sandra Krohn pendelt ebenfalls dreimal die Woche zum Training und am Wochenende zum Pflichtspiel. Die Torjägerin steckt sich gerne hohe Ziele. Aktuell liegt ihre Ausbeute bei 14 Toren. An der Spitze liegen allerdings 21 erzielte Tore. „Das wird schwer, aber es ist mein Ziel“, sagt die ehrgeizige



... unsere Kunden wissen, warum!

**Malereibetrieb Jens Struck GmbH**  
Speckenbeker Weg 124, 24113 Kiel  
Telefon 0431 - 65 15 28  
info@maler-struck.de, www.maler-struck.de



**Schiller**  
FLIESEREI

Fliesenarbeiten aller Art

Hamburger Chaussee 349 | 24113 Kiel | Tel.: 0431.200 45 67  
www.schiller-fliesentechnik.de

Goalgetterin. Vom Teamgeist ist sie ebenfalls begeistert. „Auch wenn es brenzlich wird, halten wir immer zusammen“, zeigt sie sich angetan. Einen „krassen Teamgeist“ bescheinigt sie ihrer Mannschaft. „Wir wollen den Pokal holen und in der Liga bleiben“, sagt sie vor der beginnenden Trainingseinheit mit Athletiktrainer Asmus Nehlsen.

**Pendelt von Hamburg nach Kiel**

Seit sechs Jahren spielt Johanna Labuj für Holstein Kiel. Nach dem Studium ist sie von Kiel nach Hamburg gezogen und arbeitet dort bei der Polizei. Seit vier Jahren fährt sie so oft wie möglich zum Training und zu den Spielen. Fußball spielt sie, seitdem sie zehn Jahre alt ist. In Glückstadt an der Elbe ist ihr Heimatverein. Ihr Papa war ebenfalls Außenverteidiger.

chen eröffnet, die U-Mannschaften für die Holstein Women. Nach der U17 ging es zum HSV und nach Oldesloe. Bis in die zweite Liga hat sie es geschafft. Der Sprung in die erste Liga blieb ihr verwehrt.

**Alles wieder genauso machen**

Trotz aller Anstrengungen würde sie immer wieder diesen Weg gehen. „Jungen Mädchen kann ich nur empfehlen, auch mit Jungs zu kicken. Körperlich ist es anders. Vor allem die Schnelligkeit kann man dadurch deutlich verbessern“, gibt sie wertvolle Tipps. Aktuell ist sie bei der Bundeswehr und macht ein Fernstudium, damit sie in Kiel bleiben kann.

Eine Anekdote mit ihrem Vater als Trainer gibt sie zum Abschluss preis: „In der U17 hatte ich knallbunte Schuhe. Mein Vater ist da oldschool.



Coach Bernd Begunk und Fans sehen ein umkämpftes Heimspiel auf der Waldwiese.

**Wie der Papa so die Tochter**

Sarah Begunk fing bereits im Alter von drei Jahren bei Eidertal Molfsee an zu kicken. „Zu der Zeit hat mein Vater ebenfalls da gespielt.“ Da war es naheliegend, dort zu trainieren. In der Kindheit spielte sie mit Jungs zusammen. Bei Holstein Kiel wurden die Holstein Fohlen für Mäd-

Da die Leistung mäßig blieb, konnte er es sich nicht verkneifen, mich darauf hinzuweisen, dass ich meine Schuhe und mein Trikot nicht nur zum Lüften an habe“, lacht sie.

„Mannschaftssport finde ich sehr hilfreich, auch für das spätere Leben“, animiert sie Kinder, einem Sportverein beizutreten. MP



Besuchen Sie unsere **AUSSTELLUNG** im Haßberg 15

Alles rund um das Thema Bäder, Enthärtungsanlagen und Heizsysteme.



K.-O. Sievers GmbH | Haßberg 15 - 17 a | 24113 Kiel  
T. 0431 / 65 94 50-0 | www.sievers-sanitaer.de

Gültig bis 30.06.2023

# weru

## ALUMINIUM-TÜREN 10 AKTIONSTÜREN FÜR KURZE ZEIT

AUSLESE



ZUM  
EINSTIEGSPREIS  
VON NUR  
**3.290 €**

**NEU**  
10 WERU  
STANDARD-  
FARBEN!

➤ Mehr Infos unter **WERU.COM**

**WIR BERATEN SIE GERNE:**

**BefA Fenster und Türen GmbH**  
Segeberger Landstraße 1  
24145 Kiel Tel. 0431/73 55 73  
www.befa-kiel.de  
info@befa-kiel.de



- ▀ **ECHTE MASSARBEIT**  
MADE IN GERMANY
- ▀ **10 MODELLE UND**  
AUSWAHL AUS DEN  
10 WERU STANDARDFARBEN

LESERKREIS DAHEIM

## Der Lesezirkel – für Geschäfts- & Privatkunden!

- ✓ über 200 Zeitschriften zur Auswahl
- ✓ min. 30 % günstiger als am Kiosk
- ✓ bequem geliefert und abgeholt
- ✓ monatlich kündbar
- ✓ keine Lieferkosten



LESERKREIS DAHEIM • ☎ 04321 66 575 • www.leserkreis.de

TNG 

# Gigabit für alle!

Mit TNG Glasfaser:  
schnelles Internet für Kiel und Umland.

**1 Gbit/s**  
ab € **19<sup>95</sup>** // Monat

[tng.de/kiel](https://www.tng.de/kiel)

Das Angebot gilt für die Glasfaser tarife **fibreflex**, **fibrefamily**, **fibreprö** und **fibrelight** bei einer Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten. Bereitstellung einmalig 79,95 €. **fibreflex**: 3 Monate 19,95 € mtl., ab dem 4. Monat 39,95 € mtl. · **fibrefamily**: 6 Monate 19,95 € mtl., ab dem 7. Monat 49,95 € mtl. · **fibreprö**: 6 Monate 19,95 € mtl., ab dem 7. Monat 69,95 € mtl. · **fibrelight**: 3 Monate 19,95 € mtl., ab dem 4. Monat 39,95 € mtl. · Die Tarife sind in vielen Gebieten verfügbar (siehe [www.tng.de](https://www.tng.de)). Durch den Anschluss können weitere Kosten entstehen.

Stand: März 2023

